

新入生 모집

EK PLUS ACADEMY

개별상담
접수 중!

TEL.03-5312-7381

日本語・한국어 대응가능

* 상담시간: 13:00~20:00(일요일 휴무)

1. 동경 한국학교 내신 대비 코스

정기교사 대비
K·J·N 교과과정 서포트

학교 교과시험 및 출제 경향 선척하여 수업
진행됩니다. 과목별 상담료

2. 일본어 코스

기초부터 상급까지 일본어 코스

あい・う・え・お 지도부터 기초 한자 학습을 병행
합니다. 수업을 위하여 자연스럽게 기초 일상
회화도 가능하게 합니다.

3. 수학·영어 코스

기초부터 입시까지 수학·영어 코스

학교의 진도와 상관없이, 수학과 영어의 기초부터
차근차근 공부하는 코스입니다. 학생이 쉽게
이해할 수 있도록 서포트합니다.

4. 日本の中学・高校受験コース

中学校・高校・大学の受験に
対応したコース

日・韓・中・小論文・面接試験に必要な力を
ついでます。受験前・入学前によって日本人・
韓国人スタッフがサポートします。

5. 英・数ステップアップコース

1人ひとりの学力を診断し、生徒の理解度
に応じて無理・無駄なく学習できるコース。教材、
授業の流れは個別のカウンセリングにて決定し
ます。ステップアップするための必要な勉強を
一緒にしていきます。

6. 韓国語カスタマイズコース

日本生まれの子供達の韓国語教育を行って
おります。読む・書く・話す・聞くなどの分類が
苦手であるがもともと得意な授業方法を
決め、一人ひとりに合わせた授業を行います。

성인클래스 모집중 /

일본어 코스

전문가에게 의한 체계된 학습을 통해,
자신에게 맞는 학습을 선택할 수 있습니다.

- 기초회화 & 비즈니스 회화
- '민나노 나츠코, 로' 배우는 일본어
초급 / 중급 / 고급반
- 일본어 능력 시험(JLPT) 대비
N1 / N2 / N3 / N4 / N5
- EJU 일본어 대학원
입학 시험 대비 (시험, 소논문, 면접대)

원어민과 그룹 수업 / 1대1 수업

- 일간간 배우는 일본어 코스는 권장으로
일정한 요일 분량을 일기
- 일본에서 생활하는 신입사원들에게
필요한 비즈니스 일본어

※ 2시간 수업료에 1시간이 포함되어 있습니다.

春期特別講座

受付中
今までの総復習から、
次学年の先取り学習へ!
個別プランでスタート!

各種試験対策講座

数検・漢検・英検対策
JLPT・TOPIK・EJU対策
中高・貫校・編入試験対策

취준생·직장인 일본어 코스

취업 활동, 비즈니스 매너, 면접 스킬 등,
영어 사용 많은 취준생·직장인 완벽 서포트

시간대	교차	수업시간
13:30 - 14:30	Z60	
14:30 - 16:00	A	
16:10 - 17:40	B	
17:50 - 19:20	C	
19:30 - 21:00	D	

- 수업 요일 : 시간대는 월화 수요일은 강의 소그룹과 상담을 중심으로,
- 월 4회 수업입니다. 월화수목이 있는 일요일 수업 요일은
1회 휴강입니다. 자세한 사항은 상담문의 확인해주시고,
- 1회 90분 수업입니다.
- 초등부터 대학원까지 모든 코스가 있습니다.
- 글씨 대회 제도가 있습니다. (간, 학원 주기에 의한)
- 생활 스타일에 맞춘 학원 시간, 수업 내용을 제공합니다.



話せる英語 生徒募集

E.Q English Academy For Children Since 1998

Time to Learn English at E.Q

WHY?

- Upgrade your child English skills

HOW?

- Uniques effective teaching method
- Beginners to Advanced levels
- Regular and intensive courses

WANT TO TRY US?

- Complimentary Trial Class (Booking required)
- AM and PM timing available

E.Q는 마치 영어를話せる方法から教え、日記や物語も自由に作れるようになります!!

E.Q講師 ヘルン
E.Qは1998年にJLPTで創業し、
2008年に日本にて開校しました。
今や母国アメリカで専攻教育を行っている
ヘルンが、ご家庭にお迎えいたします!



コース	日程	時間	料金
Adult Conversation	月曜~日曜	午前・午後・夜 (1h~1.5h)	¥12,500~
Basic English	週3回 / 4時間	16:00~19:00 (2h)	¥42,000
U.S School Program	週3回 / 4時間	16:00~19:00 (2h)	¥70,000

※ entrance fee without tax 20,000

※ monthly fee without tax 42000

Book Your Course Today!

E.Q 東京校
☎ 0120-233-118
03-5906-8242

03-5906-8242
03-5906-8242
03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

E.Q English Academy For Children Since 1998

Time to Learn English at E.Q

WHY?

- Upgrade your child English skills

HOW?

- Uniques effective teaching method
- Beginners to Advanced levels
- Regular and intensive courses

WANT TO TRY US?

- Complimentary Trial Class (Booking required)
- AM and PM timing available

E.Q는 마치 영어를話せる方法から教え、日記や物語も自由に作れるようになります!!

E.Q講師 ヘルン
E.Qは1998年にJLPTで創業し、
2008年に日本にて開校しました。
今や母国アメリカで専攻教育を行っている
ヘルンが、ご家庭にお迎えいたします!



コース	日程	時間	料金
Adult Conversation	月曜~金曜	午前・午後・夜 (1h~1.5h)	¥12,500~
Basic English	週3回 / 4時間	16:00~19:00 (2h)	¥30,000
U.S School Program	週3回 / 4時間	16:00~19:00 (2h)	¥50,000

※ entrance fee without tax 20,000

※ monthly fee without tax 30,000

Book Your Course Today!

E.Q 新宿校
☎ 0120-233-118
03-5906-8242

03-5906-8242
03-5906-8242
03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都目黒区 新松田駅前 新松田ビル3F
TEL: 03-5906-8242

東京都知事登録旅行業3-6475号
(社)日本旅行業協会正会員

한국선 중국선 전문여행사

安信旅行社

네 금별도

成田-仁川 ¥14,000* 羽田-金浦 ¥18,000*

成田-釜山 ¥20,000* 大阪-仁川 ¥16,000*

成田-濟州 ¥19,000*

항공권을 구매하신 분들께 5% 면세점 할인권을 드립니다.

振込先: 三菱東京UFJ銀行 新宿支店 普通 0005863 アンシコウサイ(有)
郵貯銀行 記号 10130 番号 81607201 アンシコウサイ(有)

여직원 모집(조선족 대환영)

平日 09:30-17:00 土曜日10:00-15:00

수시로 다른 특별요금 있음! 전화문의 부탁

Tel. 03-5425-6688

Fax: 03-5425-6689 E-mail: li@anxin.jp (有) 080-5472-2301
〒105-0021 東京都港区東新橋2-10-10 東新橋ビル616 090-9855-8017

觀光庁長官登録旅行業第724号

Across·No.1 TRAVEL

by HIS

- 한국어로 문의 희망하시는 분!
- 보다 저렴한 티켓을 찾으시는 분!
- 좌석이 없어서 고민하시는 분!
- 갑작스런 출장 일정이 잡히신 분!
- 해외여행을 계획중이신 분!



국내여행도
연락주세요!
패키지투어도 OK!
항공권도 OK!

☆세금번호

이달의 추천 상품

- 국내버스투어 6,900원 → 심포 모기내외 29,800원
- 나리타-인천 18,000원 → 하네다-김포 22,000원
- 나리타-부산 17,000원 → 나리타-제주 20,000원

JUST트래블 **오쿠보 콜센터** his52 accn1
just015b his-015 03-6871-9260 080-4794-4065
SoftBank
03-6871-9212 신주쿠본점 accross1shinjuku
080-4794-4061 03-3200-8871 080-4794-4066
SoftBank
http://www.no1-travel.com/ *월요일-공휴일 10:30-19:00 / 토요일 11:00-17:30
*당일 예약 가능 *당일 출발

ハンボク

新大久保へGO!

今すぐ
OK!

韓服レンタル

予約なしで韓服が着られる!
韓流の街新大久保を
韓服でお店めぐり♪



★可愛い韓服で
テンション上げる★

インスタ映えも
バッチリ♡



親子で記念写真を

ハンボク フランズ
Hanbok Friends

〒169-0072 東京都新宿区大久保1-3-14 WBC新宿 3階



Tel. 050-7582-9897

anese Edition-」で日本デビュー! 「イー」の気になる私生活エピソードも大公開!

ですけど、それ以外はいろいろ評します。うちのお母さんは映画が大好きで、映画評論家になるのが夢だったんです。それくらい映画が好きなので、僕も子供の頃からたくさん見ていました。だから、僕も映画が好きだし、演技をするようになったのも、そういうお母さんの影響があったのかなと思います。

Q いまちょうどお話が出来たが、日本ではHOYAさんが出演されたドラマ「トゥークリップス〜たひだまが憑依中?」(BS12)、「属性<マノン>の喜び」(CS衛星劇場)が放送中ですが、歌手活動と俳優活動、何か気分的に違いは感じますか?

演技を始めた頃もそう思ったんですが、やればやるほど、歌も演技もダンスも同じなんだということを強く実感するようになりました。結局はどれも芸術であり、感性を表現することであり、それを皆さんに届けたいという面では、同じことだなと思っています。(笑)。だから、歌を一生懸命練習すれば、演技とダンスも上手くなるし、演技を一生懸命頑張れば、歌もダンスも伸びていくし、そやうで一緒に成長していく感じがあります。

Q 俳優活動は、演技をしていてどういった部分を楽しんでいますか?

人にどう違うと思いますが、平凡な生活を送っていたら、特に大人になってからは、感情をたくさん表現することはあまりないじゃないですか、激怒してケンカをすることも、フツフツ泣くことも、そんなになんて思いません。でも、作品では、いろんな感情を表現しますよ。人間でフツフツ泣くときもあるし、激怒することもあるし、その頃になって、本来の自分は違う行動をしたり、いろんな感情を表現できるという部分が好きで、すごく面白いです。

Q 最近、インスタグラムに制服服の写真アップされていましたが、次回作の写真でしょうか?

ハイ、2月中旬頃から放送されるドラマなんですけど、高校生役です(笑)。久しぶりに制服を着たんですけど、楽しいですね。俳優の楽しさって、そういう部分だと思います。自分より10歳も若い役を演じられることもできるし、いろんな経験ができるので、面白いです。

Q これまで幅広い役を演じてこられましたか、今後どんな作品、役をやってみたいですか?

まだやってないのでもうと言うと、時代劇。あと、アクションもやってみたいし、日本の作品にも出演してみたいです。

Q アクション似合いそうですね～。

子供の頃は、アクション俳優になるのが夢でした(笑)。

Q あと、インスタグラムでは、自撮り写真の中で、犬のケータイクスが印象的だったんです。

やっぱり柴犬がいいなと思って(笑)。新沙洞(シン

サド)で、自分で買いました。3万円くらいだったかな(笑)。もう使いはじめ、3、4か月くらい寝ついていたんです。それまでは、しばらくケータイクスを使っていたんですけど、新しいのがカッコいいと思っていて、でも、ケータイクスが壊れて、登録していた電話番号が消えてしまったのがきっかけで、久しぶりにケータイクスを買ったんです。

Q 2018年からソロ活動が始まりましたが、一人で活動にはもう慣れましたか?

慣れましたね。一人で活動しているの、いろいろ考えるようになりました。これからやってみたいこともできたいし、目標も立っています。日本でオリジナルアルバムを作りたいし、1、2カ月くらい、腰を据えて、全国を回りながらライブもしたいし、しっかり活動してみたいです。それから、日本のドラマにも出たいし、バラエティにも出て、冗談を飛ばしてみたいです(笑)。

Q HOYAさんはユニークな方なんですか。

「ユニークボーイ」です(笑)。「ユニクロ」の服もよく着ます。

Q V/V、そういう冗談をたくさん言っているし、日本のバラエティでもよく見たりするんですか?

YouTubeとかよく見ますね。タイトルはよく分らないんですが、笑えるショート10というようなのをよく見ている。覚えているのが、街を歩いていたら、いきなり後ろから100人くらいが追いかけてきて、慌てて逃げるとか、そういうドッキリ系のものが面白かったです。

Q HOYAさんはもどっぴりをするなら、自分が仕掛ける方、される方、どちらがいいですか?

仕掛ける方です。僕、普段もよくやっているんですよ。友達にイタズラするのが好きで(笑)。最近では、僕と向い年のアイドルの友達がいる、みんなで久しぶりに集まったりしますが、3人が約束の時間に来て、2人が遅れて来たんです。なので、先に来た3人がケンカをしているフリをしたんですが、後から来た2人がその状況を見て、泣きそうになりながら、ケンカを止めたということがあります(笑)。

Q ケンカをするフリをした3人は追真的演技だったんですか?

みんな芸能人なので、演技が上手いんです(笑)。

Q 2019年に、新年を迎えやすく、韓国では「不朽の名曲」で、チームHOYAが優勝し、いいスタートを切りました。「DANCING HIGH」で縁を結んだダンサーとの共演でしたが、いまも交流が続いているというお話ですね。

カカオトークのグループチャットがあるんですが、たまに連絡を取り合っています。ソウルにいるメンバーもいるし、釜山にいるメンバーもいるんですが、ソウ

ルで近いうちに集まることにしていて、面白そうなお話があれば一緒にやろうと思っています。

Q 番組終了後も、縁が続いているのは、HOYAさんのチームがうらなですか?

ほかのチームのことはよく分らないんですけど、僕が思うには、僕のチームが、一番がいいと思います。

Q そして、HOYAさんといえば、やはりダンス、パフォーマンスをするうえで、大事にしていること、こだわっていることはありますか?

昔はパワ、テクニクが重要だと思っていたんですけど、最近は「真心」が重要だと思っています。さっき、歌も演技もダンスも同じだと言ったじゃないですか、3つの共通点は、そこに心が入っているということだと思います。ダンスをするときも、ただ歌に合わせて、動いているだけなら、振付をするロボットのようなもの、それはもう運動と同じじゃないですか。だから、ダンスで何を表現したいのか、それを考えた上で、そこに魂を込めて、パフォーマンスをするということが大切だと思っています。

Q 今回の日本の活動は1週間の予定だと、空き時間があれば、何をしてみたいですか?

スケジュールが終わったら、夜9時、10時になると思いますが、散歩をしてみたいです。日本にはたくさん来ていて、有名な場所にはほとんど行ったので、むしろ裏通りとか住宅街とか、すごく雰囲気があるので、そういうところを歩きたいです。僕は「クレヨンしんちゃん」が好きなんですけど、漫画の中で、住宅街がよく出てくるじゃないですか、「クレヨンしんちゃん」を思い浮かべながら、歩き回ってみたいですね(笑)。

Q 最後は今後の活動に向けての意気込み、ファンへのメッセージをお願いします。

久しぶりに来たので、全力で駆け回りながら、たくさんファンの方と会いたいです。今回の活動は1週間、たくさんスケジュールがあるんですが、ファン皆さんにいい姿を見せるために頑張ります! そして、今回の活動を無事に終えたら、次また早く戻って来られるようにしたいです。

時折、日本語も交えながら、真面目に、そしてユーモアたっぷりに話しながら、日本の活動にも並々ならぬ意欲を見せていたHOYA。今回の来日プロモーションでも、飾らない魅力を発揮しながら、さまざまな姿を見せ、ファンをたっぷり楽しませてくれることだろう。

HOYA JAPAN OFFICIAL SITE

<https://hoya-official.jp>

2019年1月24日22時57分配信 (C)WoWiKorea

WOW新大久保
ワウ新大久保・コリアンタウンナビ

PC <http://www.wowsokb.jp>
携帯 <http://m.wowsokb.jp>
スマホ <http://s.wowsokb.jp>



Wow! Korea

<http://www.wowkorea.jp>

日本最大級の韓国・韓流芸能サイト

韓国ドラマ・K-POP・韓国映画・韓流スターなど最新情報をいち早く配信!

【イベントレポ】

HOYA(ホヤ)、1stミニアルバム「Shower -Jap 素顔は“お菓子ボーイ”“ユニークク



「INFINITE」のメンバーとして2017年まで活躍した後、ソロとなり、K-POPアイドルの中でもトップクラスと言われるほどのダンスの実力、そして、幅広い役をこなす演技力を生かし、多方面にわたってマルチな才能を開花させているHOYA(ホヤ)。

そんな彼が、2018年3月28日にリリースした韓国1stミニアルバム「Shower」の日本仕様盤となる「Shower -Japanese Edition-」を1月23日(水)にリリースし、いよいよ日本で本格的に始動! 来日した後に初インタビューを行った。

初対面だったが、とても気さくで、差し入れのお菓子を渡すと、うれしそうに「僕は韓国で一番の“お菓子ボーイ”です(笑)」とお菓子が大好きだと言い、さっそくお菓子を開けると、周りのスタッフにも勧め、おもしろい後、和やかな雰囲気、ユーモアを交えながらさまざまな話をしてくれた。

Q.まずは、1stミニアルバム「Shower -Japanese Edition-」(1月23日発売)で日本デビューとなりましたが、いまの心境はいかがですか?

韓国に、一番多く活動してきたのが日本なので、日本でも早く活動したいと思っていました。自分が思っていたより遅くなってしまい、ちょっと残念ではあったんですが、遅くなってしまった分、頑張って活動していくかと思っているし、日本のお菓子もたくさん食べて(笑)、日本のファンのお皆さんにもたくさん会いたいです。すごくワクワクしています。

Q.ちなみに、日本のお菓子は何が好きなんですか?

やっぱり、インゾルミ(きご餅)のような、口に入れると溶けてしまうような餅菓子ですね。

Q.やっぱり餅とか、きな粉餅のような和菓子系が大好きなんですか?

(ニコニコ)ハイ、そうです。

Q.では、アルバムのお話から伺っていきます。まずはどのようなアルバムなのか、紹介をお願いします。

「Shower」というアルバム名の通り、シャワーを浴びながら聴くのに、ぴったりの曲が収録されたアルバムです。僕はシャワーを浴びながら、ケータイで必ず音楽を聴きます。たまに水に濡れて、壊れてしまうこともあるんですが、それでシャワー中、どうしても音楽を聴きたい男なので、今回のアルバムは、僕のありのままの姿を… シャワーを浴びるときって、メイクも落とすし、服も脱ぐじゃないですか。そこには自然体の自

分がいますよね。だから、率直な僕の音楽を込めようとして、アルバム名を「Shower」にしました。たくさんの曲が収録されていますが、その中でも「All Eyes On Me」はヒップホップジャンルの曲で、僕の自信や、将来の抱負を込めた曲になっています。

Q.「All Eyes On Me」は日本語/バージョンで収録されていますが、歌ってみたいかがでしたか?

まず、英語の歌詞がすごく多いんです。英語の歌詞は、日本語に変えたいんですけど、だから、日本語の歌詞が思ったより少なくて、残念でした。日本語でもっと歌いたかったんですが(笑)。そして、この曲はリズムが難しいんですが、日本語/バージョンに変えたら、歌詞の関係で、メロディがちょっと変わったんです。だから、新曲を歌うような気分でのレコーディングができたので、楽しかったです。

Q.「BABY U (Feat. Hanhae)」も日本語/バージョンですが、こちらはもうどうでしたか?

「BABY U」という歌詞が何度も繰り返して出てきて、この曲もやはり、日本語の歌詞が少なかったので、残念でした(笑)。「All Eyes On Me」も「BABY U」も日本語の発音で自分ではどうも分かりませんが、韓国語/バージョンより、上手く歌えたと思うので、満足しています。

Q.アルバムの中で、特に気に入っている曲を一つ挙げるとすると?

やっぱり「BABY U」です。「BABY U」という歌詞が繰り返して出てきて、歌いやすいのがいいですね(笑)。そして、最近寒いじゃないですか、この曲を聴くと、春が来そうな感じがするので、それもいいと思います。

Q.今回のアルバムは全曲、作詞に携わっていますが、普段はそんなことにインスピレーションを受けて、歌詞を書いているんですか?

普段から、いろんなことを経験しようと思って、積極的に動いているタイプなので、いままでも自分が感じているような感情、経験をもとに、それらを思い返しながら書いています。あとは、友達と話してくれたり、映画をもとにすることもあるし、家族との思い出とか、映画やドラマを見て、感じたことを書くこともあるし、本を読んでいてアイデアが浮かぶこともあるし、全てのことからインスピレーションを受けています。

Q.では、お気に入りの曲として挙げてください。「BABY U」は何をテーマとして作った歌詞なんですか?

幼稚園のとき、隣に座っていた子が好きだったんです

よ(笑)。いわゆる“初恋”ですね。その記憶を思い出しながら書きました。

Q.そんな昔のことまで歌詞にされているんですね。記憶力がいいんですから(笑)。

Q.やはり、歌詞が浮かんだら、ケータイにメモしていただくんですか?

そうですね、思い浮かぶら、必ずケータイにメモしています。いまでも、いつか出るであろう新しいアルバムのために、いろんなテーマをケータイに入れているんですが、数十通りあります。そして、さっき、「お菓子」という曲を作らなかも思いました(笑)。

Q.V.I.V.何かお役に立てよう光栄です(笑)。でも、先ほどシャワー中、たまにケータイを壊すとおっしゃっていたので、ケータイが壊れてしまったら大変なことになりますね。

でも、本当にいいアイデアはメモをしなくても、頭に入っているの、イメージなアイデアは忘れてしまいがちですが、本当にいいアイデアはメモしたものがなくても、記憶に残っているの、大丈夫です。

Q.ちなみに、HOYAさんはシャワーを浴びるとき、どこから洗いますか?

まずシャワーヘッドを取って、手を洗って、その後、足を洗います。それから、シャワーヘッドをホルダーに固定して、本格的に頭から洗います。

Q.こだわっているシャンプーとか香りはあるんですか?

お母さんが買ったものをそのまま使います。“あー、今回はこのシャンプーなんだっていいながら(笑)。

Q.…ということは、お母さんが家に来て、生活用品を整えてくれていると?

週に1回は来てくれますね。いまだ一人暮らしなので、Q.もしかして、よくドラマなどで見るように、冷蔵庫にはお母さんが作ったおかずなどがぎっしり入っているとか?

まさにそうです(笑)。

Q.お母さんと仲がいいんですね。

ベストフレンドです。よく一緒に映画を見に行きますね。映画館に行くと、朝から晩まで、1日で4本見たこともあります。

Q.どんなジャンルの映画をお母さんと見るんですか?

さすがに“19禁映画”は気恥ずかしいので、見ない

No.1 キムチ冷蔵庫

ブランドディムチェ!

キムチを健康で美味しく熟成させるディムチェだけの slim-fit 発酵科学は体に良いビタミンと成長期の子供たちにも良いオルニチン含量を増大させてくれるだけでなく、脂肪細胞を抑制させる効果があるバイセラ乳酸菌を増大させて健康を助けます。

Mini convertible
新登場
point!

コンパクトでスタンダード型だから
どこでも使える



120L
W690mm
D600mm
H860mm
※送料別
標準価格 **K300**
価格 **¥89,800**



180L
W940mm
D600mm
H1160mm
※送料別
標準価格 **K303**
価格 **¥113,800**

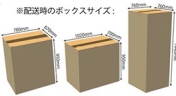


100L
W487mm
D500mm
H860mm
※送料別
標準価格 **K315**
価格 **¥49,000**



■キムチ冷蔵庫モデル別詳細仕様カード支払いの場合、手数料4%が別途かかります。※決済後の発送となります。◀◀地域により送料別・設置費用別▶▶

モデル	仕様	貯蔵容量 (L)	ルームタイプ	容量	冷凍庫内寸法 (cm) (W×D×H)	高さ (mm)	キムチ保存 (個/標準/個)	鶏入キムチ保存 (個/標準/個)	野菜/果物保存 (個/標準/個)	チルド保存 (個/標準/個)	EZクリーン機能
注文番号 K300 DOE1-120W	120L	1D 1P	1ROOM	8.8L X2 個 19.5L X3 個	69×58×85 57×44×44	43	有	有	有	有	有
注文番号 K303 DOE1-180W	180L	2D 1P	2ROOM	15.0L X2 個 12.5L X4 個	94×60×85 37×48×44(53)	55	有	有	有	有	有
注文番号 K315 SA-F105	100L	1D 1P	1ROOM	1.5L X4 個 9.7L X3 個	49×55×117 36×28×100	46	有	有	有	有	無



※ 正常な使用状態を長く、使用不可時など1年品質保証します。(但し故障原因はお客様負担となります。初期不良は除く)
※ 設置費の納入が別途必要(設置は別途申し込みを要するものではありません)

WiniaMando株式会社

dimchee Tel. 03-6205-5139 dimchee 김치냉장고 '한국최고'가 '세계최고'입니다.
* K&F 冷蔵システム株式会社(株) 東京都荒川区荒川3-61-51 電話 03-6205-5139

동경가든

韓國料理 中華料理

チキン 焼肉

中華料理

韓國料理

焼肉

チキン

1인세트 (1인-1인용)

함흥+미나탕+수육

チルド+韓定食+水餃子

함흥+미나탕+수육

チルド+韓定食+水餃子

세트오리 (2인-2인용)

Aset

함흥+피자면+탕수육

チルドハンバーグ+韓国定食

Bset

함흥+육골면+탕수육

Cset

함흥+피자면+연꽃기

チルドハンバーグ+韓国定食

Dset

함흥+피자면+연꽃기+수육

チルドハンバーグ+韓国定食

신속 배달

三河島駅前交差

常設線 三河島駅

단체예약 환영

미카와시마역 도보 1분

TEL. 03-6806-6055

期待と願いのスタート、정월대보름(チョンウォルテボルム)

今年の韓国のお正月は陰暦なので2月5日になります。それで1月19日(「小正月」で韓国語では정월대보름(チョンウォルテボルム)と言います。元日から初満月の日で1年で最も大きくて丸くて明るくてきれいな満月が浮かぶからです。

農村社会だった昔には月動きのに従って農作業を農事を行っていたので、大体満月の大보름(テボルム)になったら再び農作業を開始したそうです。

この日に餅(チュアプサル、もちもち)、春(コン、大豆)、餅(ソ、小豆)、今(ス、モロコシ)、ま(チョ、あわ)などが入った豆粥(オゴッパ、五穀のご飯)を食べたり、芋粥(プロムツクキ)といって芋(タンコン、ピーナッツ)、豆(ホドゥ、くみ)、岩(ピム、果)など入れ、水の実を食べたりします。いろんな(干野菜のナムル)もたくさん食べます。芋(プロム)の元の意味は「運れる、でまの」ですが強い堅果類を音を出して噛んで食べると皮膚病にならず歯も丈夫になると言われます。そして、冷たいお酒である割酒(ウリキスル)を飲むと耳の聞こえがよく1年1日のあいだ良いことが起こると言われます。

そのほかに薪や木を集めて燃やし、厄払いをする庭餅(タルチデブク)や田ん

ぼや畑の枯れた草などを燃やす庭餅(ドゥルブルノッキ)、そして子供たちの習字(シブルノリ)など火を使った風習もあります。これは農作業を始めるにあたって火をおこすことにより虫の卵を焼くという意味から、田畑の草を焼くことで肥料を作ったり、害虫の卵を焼くという願いも含まれます。

豊作、満ち、そして成功など一年の願いを最大くして丸い満月を見上げながら祈る정월대보름、趙善玉料理研究所で2月19日(火)に「チョンウォルテボルム」イベントを開催して、たくさんの方々が参加しました。

その中には韓国人や在日の方も一緒に特別な정월대보름料理も食べながら日本人の方と交流し、今まで知らなかった奥深い韓国文化を知ることができたと喜びました。このように食を通して、韓国の歴史や文化を身近なものに感じてもらいたい、いろいろなランチイベントを行っています。機会があれば是非参加してみてください。

善玉先生の韓国家庭風のランチづくし

正月大보름 (大보름)

大보름にちなんで韓国家庭風のランチづくしをご用意しました。正月大보름の行事や習俗、正月大보름の料理、正月大보름の飾りなど、正月大보름の文化や歴史を学ぶことができます。正月大보름の行事や習俗、正月大보름の料理、正月大보름の飾りなど、正月大보름の文化や歴史を学ぶことができます。

2019年2月19日(火) 12:00-14:00

¥2,500- (税込)

飲食・料理講師: 趙善玉料理研究所

TEL: 03-6233-7862 FAX: 03-6233-7862

MAIL: cho@cho-sunok.com



趙善玉

アンジュパセロ、新大久保で韓国料理の研究会を開いている料理研究家の趙善玉です。韓国金剛北道金堤市出身で、2004年から韓国料理や韓国料理に関する執筆活動を始めました。2007年に開催された「第13回女性チャンピオン」の賞「ベストエスチバ」でもは賞状料理企画制作も担当しました。その後、2009年から「化学調味料を使わず、自然の味を生かした料理」をモットーに趙善玉料理研究会を開設し、現在に至ります。

料理研究家 趙善玉
趙善玉料理研究院院長

〒160-0021 東京都新宿区西新宿3丁目42番6号 善玉先生ラボ3F

TEL: 03-6233-7862 FAX: 03-6233-7862

MAIL: cho@cho-sunok.com



www.jongno.jp

종로떡집

SINCE 1995

가래떡 1,400円(1kg) 1kg 5,000円 | 1kg 12,000円

쌀떡국떡 米トック

- 800円(1kg)
- 450円(500g)

- 전국 배송 택배 가능
- 연중무휴, 24시간, 주문접수, 배달
- 생일, 축, 회갑일, 각종 파티떡
- 개별고사떡과 제사아이를 준비되어 있습니다.



TEL : 03-3232-6680

FAX : 03-5292-6651

〒169-0072 東京都新宿区大久保1-16-29 白山ビル

Email: j-mochi@hotmail.co.jp

@jongnomochi

종로전통 안과세트 韓国伝統お菓子

종로떡집 안과세트와 함께 감사한 분들에게 정성과 사랑을 전하세요!

종로 18-61 연화 연화

size 47,5x37,5x1cm 5,000円

종로 18-62 백련 백련

size 47,5x42,5x1cm 6,000円

종로 18-63 수련 수련

size 47,5x43,5x1cm 8,000円



종로 18-64 동백 동백

size 38x38,5x10,5cm 10,000円

종로 18-65 아리 아리

size 44,5x39,5x7,5cm 12,000円

종로 18-66 함초롬 함초롬

size 44,5x38,5x10,5cm 18,000円



★ 5種類漢方茶、お煎茶 2,000円を商品追加で頂きます。★ 5歳未満 100円、5歳以上 2,000円追加になります。 자세한 내용은 상담자에게 문의하십시오.

종로떡집 선물세트

떡국떡 1,000円 | 떡볶이 700円 | 떡볶이 500円

그 외에도 여러가지 떡 상품들을 준비해 놓고 있습니다. 주문관련 상담 전화 편하게 주십시오.


Good Neighbors
Japan
세계의 어린이들에게 밝은 미소를! **굿네이버스재팬**

子どもスポンサー (해외아동1:1결연후원자)가 되어주세요!

굿네이버스 재팬의 <아동후원프로그램>은 아동 노동이나 조혼 등으로부터 아동의 건강과 마음을 보호하고 최소한의 권리를 누릴 수 있도록 지원하는 프로그램입니다.



존자, 혹은 다 함께 아동의 성장을 지켜볼 수 있습니다.

1일 약 33엔의 후원으로 바뀌는 미래가 있습니다.

"어두운 공장에서 단계를 만드는 작업도 힘들지만, 비위생적인 공장환경 때문에 머리와 가슴이 아픈 것이 가장 힘듭니다."
방글라데시에서 사는 모슈마는 5살때부터 당해 공장에서 일을 했습니다. 힘든 상황 속에서도 모슈마는 희망을 잃지 않고 친구들과 학교에 다니고 열심히 공부하는 자신의 모습을 소망합니다.

모두의 성장을 돌보는 코스 **1일 33엔으로 가능합니다!**

모두 함께
아리 아이들을 돌립니다.
1000엔 / 월



6개국에 있는 아이들 모두의 성장을 돌볼 수 있는 코스입니다.

매월 한명의 아이로부터의 편지와 사진이 동봉된 성장 보고를 이메일로 받아보실 수 있습니다. 따라서, 많은 아이들의 성장을 매일 실감할 수 있는 즐거움이 있습니다.

한명의 성장을 돌보는 코스



한 아이를 돌립니다.
4000엔 / 월 / 1명

일대일로 한 아이의 성장을 돌봐주는 코스입니다.

일대일 한 번 돌보는 아이로부터의 편지와 사진이 동봉된 성장 보고서를 우편으로 보드립니다. 아이와 편지를 주고 받거나 직접 만나러 가거나 하는 것이 가능하며, 아이와 같은 유대감을 느낄 수 있습니다.

정보입문

〒143-0016 東京都大田区大森北2-14-2大森クイートビル3階

E-MAIL admin@gnjp.org

TEL 03-6423-1768 FAX 03-6423-1766

홈페이지 www.gnjp.org

ASIA文化經濟振興院
Asia Culture & Economic Promotion Institute

글로벌 비즈니스 플랫폼

www.asiacenet.com

국내 및 해외로
홍보마케팅을 도와드립니다

国内外の広報マーケティングをお手伝いします。
全球商业平台帮您宣传营销国内外产品

아시아문화경제진흥원 **아우마당봄에 가입하면?** 아시아文化經濟振興院 **아시아포럼**에 가입したら?
加入亞洲文化經濟振興院 **興亞洲論壇**?



개인회원 10만원 특별회원 30만원 기업회원 100만원
 个人会员年会费(10万韩元) 咨询委员年会费(30万韩元) 企业会员年会费(100万韩元以上)
 個人會員年會費(1万円) 諮問委員年會費(3万円) 企業會員年會費(10万円以上)

THE BEST
GLOBAL CULTURE

(사)아시아문화경제진흥원

서울시 영등포구 의사당대로1125 혁신빌딩607호 ソウル市 永登浦區 汝矣島洞 1125 汝矣島ビル 607号

T.02-782-6032 F.02-782-6035

E-mail: asianews2015@naver.com

국제전화 이직도

돈 내고 하세요?

깨끗한 통화음질, 국내요금만으로 국제전화를 무료로 이용하실 수 있습니다.

¥0

코스모스 접속음질로
국제전화가 공짜!

무료통화가능국가 **한국, 미국, 중국, 홍콩, 태국, 인도, 방글라데시**

접속번호: **0570-002-215**

※동해(북부)선 서비스: DoCoMo, Au, SoftBank

전화기는 어떻게?

1. 0570-002-215 → 발신
2. 국가번호 + 지역번호(발신지 제외) + 상대방 전화번호 → #

0570-002-215
(株)コスモブリッジ

(주)코스모브릿지 | TEL: 03-5545-1080 FAX: 03-5545-1040

●월~금요일: 09시~18시
●토요일: 11시~15시



【有】ナンデモインテリア
 “일은 입으로 하지 않고 손으로 합니다”

공사 “도배, 바닥재 전문”

도배, 각종바닥재시공, 인테리오펠링, 포인트, 목공, 수도, 전기, 에어컨, 난방, 유카담보, 온수기, 타일, 포리바레, 미장, 방수, 철거작업

‘인테리어 리폼’
 주택식당, 사무실, 기숙사, 아파트, 아빌리, 각종판매방, 시공공장, 교회, 커뮤니티, 여스터

(有)ナンデモ インテリア 080-5658-7544
 東京都荒川区東日暮里4-11-6

株式会社 具元食品

떡국 떡

2019년에도 여러분들이 보내주신 성원만큼 더 노력하는 구원식품이 되었습니다.

코스히카리(越光) 사용! / 방부제 무첨가!
 “좋은재료를 정성껏 만들었습니다.”

떡국떡, 가래떡, 시루떡

가래떡 1kg : 1,000엔
 떡국떡 1kg : 800엔

떡 기술 배우실 분 상담 가능
 (株)具元食品 東京都新宿区大久保1-7-24林マンション101号
 TEL. 03-6233-7077 FAX. 03-6233-7078

K design

인테리어, 로고, 명함, 스탬프, POP, 대외, 팸플릿, 카탈로그, 배너, 배지, 포스터, 명함

★ 2인 공동 정액제 상품에 특화된 POP입니다

★ 전화문의: 월-금 10:00~18:00
 Tel: 080-3125-7002
 mail: charisma-ka@hanmail.net
 H.P: www.kdesign-tokyo.jimdo.com

★ 방문상담은 예약제: 東京都渋谷区神宮前5-41-1427丸ビル山1201号
 “만화타일과 오너를 응원하는 디자이너사!” 캐릭터디자인

古物商許可 東京都公安委員会 第304361208910号

중고품 매입·판매·정리 **不用品片付付**

리사이클 센터 ポム

무엇이든 상납주세요!

★ 불용품 정리 .. ¥3,000~
 ★ 에어컨 철거 .. ¥3,000~
 ★ 가구 이동 .. ¥3,000~
 ★ TV 설정 연결 ¥3,000~

견적 무료!!
 ※ 주요일은 한국어 상담 불가

※ 연중무휴 언제든지 전화상담 가능합니다.

영업시간 10:00~20:00 東京都新宿区大久保2-5-20
TEL. 03-6228-0091

비닐봉투 인쇄 전문점

애드폴리

300枚 **6,900円~**

동판비 0엔!
 동판제작기간 0일!
 版代 0円!
 版製作期間0日!

ポリ袋印刷専門店 アドポリ adpoly

특히
 취득

공장
 직영

빠른
 배송

050-5840-0222/050-5840-0244
 http://www.adpoly.jp

日本 X-COPY 制作専門

전표 매모장 애드페이퍼

일본 최저 가격!!

복사식 전표 (B6 / 50조 기준) **10권 7,290엔~**
 단식 전표 (B6 / 50조 기준) **10권 5,520엔~**

www.adpaper.jp info@adpaper.jp
☎ 050-5840-0270

50대 주부동아리 (모집)

함께 유익한 인생 만들기

여러분의 통화에 감사드리며
 취미 모임은 일본에 거주하며 더욱 활기차고 즐거운 인생을 만들고자 하는 50대 주부님들의 모임입니다.

저희 활동은...

1. 일본 거주 한국인 주부들과의 대화
2. 삶의 공유
3. 산행 및 여행
4. 취미생활, 위로 등

희망의(talkroom)
 24시간에 걸친(단일일) 열려있습니다.
 24시간에 걸친(단일일) 열려있습니다.

가입 및 문의
H.P 090-5318-7131
 新宿区百人町2-2-41 アリコウェル301

- 함께 일할 건설한 분 모집 -

- 업종: 건물매체, 내부설거
- 자격: 비자 소지자
- 무경험자 환영, 유경험자 우대
- 중형화물차 운전면허 소지자 우대
- 로 원비

일급:

- 무경험자: 12,000円 이상
- 유경험자: 15,000円 이상(오야가더급)
- 동경내 운전가능자: 13,000円 이상

· 월급제: 상담 후 결정
 · 일본인 환영, 日本人歓迎

金山工業(株)
048-959-9009, 080-2028-0055

목수 모집

- 목수 경력자 및 목수 일 배우실 분 모집
- 일본 건설회사의 일로서 어느정도 일본어 가능한 분
- 3개월 견습 후 시원 목수로 채용가능

090-1796-4936

한국 일본 한국 언론사 추천 「한국일보」 "공로 대상 수상"

소망

일본 허가 업체 취업 센터

정모 매체 매입 증가합니다.

식당주방장	주방보조	음식빙	덴포
가정부	마사지	아기보기	아카스리
각종공장	각종청소	전속 등	★교포대협영

soft. 090-5203-1704 H.P 080-3547-7222

최연니 직업소개소

이카사리(아카스리)도보 1분

주방장, 주방보조, 요리부, 가정부, 미사지, 아카스리 등

2층
 상담하시는 일자리를 책임지고 소개해 드립니다.
 가계 운영하시는 사장님, 미아님들 좋은 분 소개해 드립니다.
 전화 꼭 부탁합니다!

인박 1日3,000円 月50,000円
080-5171-0004

- 한국요리 홀스택 모집 -

- 위치: 동경도 에도기외구 후나보리
- 근무형태: 아르바이트
- 주 3일 이상 근무 가능자 (토, 일 포함)
- 근무요일 및 시간은 상담 가능
- 자격: 20~40세 남·여 일본어 일상회화 가능자
- 시급: 907엔~1200엔
- 교통비 지급, 식사 제공
- 비자발급 가능

韓国家庭料理 のほほん
090-7270-5515

최고야 직원모집

最高級料理 職人養成所 **チェゴヤ**

①점장 ②주방장
 월급 30만엔~40만엔

③홀스텝 ④주방스텝
 경험자/ 월급 25만엔~30만엔
 미경험자/ 월급 22만엔~25만엔

※ 각포지션, 경험, 능력, 인원을 고려
 ※ 급료는 각종수당 포함됨

아르바이트

- 시급 1100-
- 주 2일, 1일 4시간부터 OK

요리 경험자 대환영!

- 월 8일 야스미
- 근무 7시간 40분

정보

근무지 ▶ 북판기, 오사카, 하라미, 아키하네, 미치지, 키미오카, 가이엔미쿠라리, 타마프라자, 시모로

시간 ▶ 근무 7시간40분
 10:00-23:00 ※교포대협

대우 ▶ 교포비 전액지급, 재직중, 상여금 유(살림예매) 송금 지원(예매예약), 사외회팅 멤버

※ 위치변화 취득 지원 가능, 상담해 주세요.

수당 ▶ 직무, 시간의 근무, 상여근무
 휴일 ▶ 월8일(연간 휴일 109일, 유무 포함)
 유급휴가 (입사 1년엔 10일 부여), 기타 법적 보호

응모방법

연락처 ▶ 03-6712-4031
 접수 ▶ 09:30~17:00(일, 국휴 휴무)
 담당 ▶ 도모 분사
 연방 ▶ 도쿄도 미타리구 신바시 5-7-3 신바시 포디아빌딩 402호(도모 본사)
 교통 ▶ 각 선 「신바시역, 도모 5분

아르바이트  **정사원** 

동경취업

식당 전문 각종 취업 100%

아키나구, 주방장, 주방장보조, 홀스텝, 이카사리, 덴포, 세타, 건축, 공장, 지압, 용접, 아시바, 인테리어, 페인트, 각종 청소, 아카스리, 가정부, 애보기, 미싱사, 미용사

H.P **080-4070-1133** FAX **03-3940-2056**

금빛 취업 (旧李周娟)

여러분에게 성원에 힘입어 20주년을 맞이 하였습니다
 앞으로는 친절과 신용으로 열심히 노력하겠습니다.

男女 주방장, 참모, 보조, 이모, 한식, 홀스텝, 이카사리, 가정부
 각종공장(핸드폰, 가방, 구두, 김치공장), 운전, 건설현장
 아카스피, 아카스리 초보자, 아로바 및 미사지

아끼나구, 가정요리, 이카사리야점 점포임대 및 매매상담

H/P **090-2330-5161** Soft Bank. **080-1246-1188**
 사무실 위치 山手線大塚駅 北口도보 2분거리



동경도 허가업체「동경 제13-그-308285호」

취업컨설턴트 인재 구인 구직

우수 청년인재에서 전문 시니어인재까지
당사는 우수 일본기업과의 제휴를 통해,
한·일 양국간의 인재 컨설팅을 전문으로 하는
동경도 정식 허가업체입니다.

IT/영업·마케팅/패션·뷰티계열 정사원 모집중!

문의 03-6265-9300



日本全国百貨店・ブランドショップでの
新卒販売職

雇用形態 正社員

想定年収 240万円

勤務地 関東・東海・関西・九州

仕事内容
全国百貨店・ブランドショップでの販売
*応募条件 (言語能力・資格)
韓国語・N2以上



データアナリスト
データ분석가 / 통계학전공자

雇用形態 正社員

想定年収 240万円+住宅補助(新卒)

*経験者は相談

勤務地 東京都
仕事内容
R,Python によるデータ分析



野菜・果物の営業職
영업직

雇用形態 正社員

想定年収 240万円+住宅補助(新卒)

*経験者は相談

勤務地 東京都
仕事内容
企画・提案力が必要な営業職
*日本語能力、コミュニケーション能力重視



宅地建物取引士
부동산 임대/점포개발

고용형태 정사원/프리랜서

급여 연입/경력자 자활형의

근무지 新宿、新宿

근무시간 시간/요일(상당가능)

담당업무

부동산 임대/매매/FC점포개발 업무 전반
*자격요건・宅地建物取引士

정사원 및 아르바이트(평일·토·일·공휴일) 모집중!

문의 03-3208-1072

햇도그·호떡 코너

고용형태 아르바이트

시급 1,200円~

근무지 오쿠보(大久保)

근무시간 오전/오후(시프트제)

담당업무 햇도그·호떡 제조



◆규 타피오카음료 코너◆

고용형태 아르바이트

시급 1,200円~

근무지 오쿠보(大久保)

근무시간 오전/오후(시프트제)

담당업무 타피오카음료 제조



한국식품 사이트 상품기획(MD)

고용형태 정사원

급여 회사내규에 따름

근무지 가타토다(北平町)

근무시간 09:00-18:00 (토,일,공휴일휴무)

담당업무 라면무, 자사사이트관리



신오쿠보 한국마트!

생활 일본어를 배울 수 있는 기회!

- 일본어능력 **초급OK**
- 고용형태 정사원/아르바이트
- 시급 1,050円~
- 근무지 오쿠보(大久保)
- 근무시간 오전/오후(시프트제)

- 근무일수 3-6일(상당가능)
- 복리후생 유무불가, 식사제공
- 담당업무 매장관리, 상품진열
- 주말근무시 시급 **1300円**



동경도 허가업체「동경 제13-그-308285호」

문의 및 상담 03-6265-9300, 03-3208-1072

글로벌로드 인재소개

FAX | 03-3208-0989 E-Mail | recruit@global-road.co.jp

Homepage | www.global-road.co.jp

제정한국인중, 가장 유명한

동경유학생모임

http://cafe.daum.net/japantokyo

- 위경일본현지 비자면교 무료상담
- 위경/가족제비자 단기특별합인 일본역학교
- 일본현지 필리핀 단기유학가능
- 필리핀 가족영어캠프, 필리핀 연계연수 전문상담
- 무료대학서비스 **일본은 유학생담**
- 전문유학상담외과
- 풍부한 자료를 바탕으로 한 맞춤형 상담

워킹홀리데이

동유모와 함께
신바람 나는 일본생활
+알짜일본유학

필리핀
유학비자

저렴한 학비와
1) 수업료
2) 기숙사비까지
수입합식으로
단기간의 실용영어수업
기대할수있으며,
No 비자심사
리조트플로케팅

안심
유학비자

방학 현지에서
필리핀유학 신청서
기숙사비까지
안전한 필리핀유학을
제공해드리고자,
학비보장제도를
마련하여
안심유학제공

전문성
다년간 경험

방학한 기간동안
필리핀 현지방문
필리핀 현지생활
필리핀 현지유학
필리핀 현지유학
필리핀 현지유학
필리핀 현지유학
필리핀 현지유학
필리핀 현지유학

무료
유학비자

무엇수속상담 및
어학연수에 필요한
전반적인 수속을
정액인원비 이익
별로 수수료대당
없이 무료
대행여드립니다

D&M 동유모 검색 TEL 03-5338-6337
TALK ID kghljh

● 東京都知事(1)第91506号

초기비용 저렴한
골든다양 확보
시키링, 레이저, 중계수수료 **0**

외국인 **안!**
갱신료 **!** 보증인 **!**
레오피레스 UR공단

생활서포트
인터넷신청서,
연급최대
15,000엔캐쉬백

한국인 전문상담
정확한상담-계약
외국인 심사OK, 친구수계약밴드
학교주변골든 다양학보
KJ 부동산과 함께하는 후회없는 선택

外国人が信頼できるKJ不動産
KJ不動産 03-5332-5470
외국인전문KJ부동산에서 상담을 받아보세요

한국인을 위한 부동산 알프스 부동산

한국인을 위한 알프스 부동산과 함께 새로운 출발을 준비하세요~

01 전라주를 통한 상담 및 컨설팅
02 최근 전라주에 다수 물건화보!
03 한국인을 위한 알프스 부동산

ALPS 문의전화 03-5272-3938

새싹인삼

곰금 '삼계탕' '비빔밥' 등
다양한 요리에 사용

www.niceexp.com hansemap
일본 092-407-4857 / 한국 010-8549-7383

株式会社 具元食品
궁중떡

2019년에도 여러분들이 보내주시는 성원만큼
더 노력하는 구원식품이 되겠습니다.

떡국떡 1kg : 1,000엔
떡국떡 1kg : 800엔

떡 기술 배우실 분 상담 가능

TEL 03-6233-7077 FAX 03-6233-7078
東京都新宿区大久保1-7-24林マンション101号

신타물산

新都アジア物産

한국식품, 중국식품, 각종잡화

高島平店
東京都板橋区高島平2-28-1
TEL:03-6915-7166
営業時間:10時—20時

蕨店
埼玉県川口市芝園町3-11
TEL:048-423-9170
営業時間:10時—23時

http://shop.shimto.com

에이스 종합통신

와이파이 · 유심 · 휴대폰

렌탈전문점

삼삼오오 친구 이벤트 : 친구 3명 소개 시 요금 천엔 할인, 5명 소개 시 요금 무료.
(친구 3명 소개 시 소개비 1천엔 할인, 5명 소개 시 소개비 2천엔 무료, 단 1인 한도 적용)

無 비자 無 약점
메이저 통신사 품질 그대로! **스마트폰**

데이터사용량 LTE 7GB
 통화요금 10분내 통화 무료
 월 사용료 7,000엔(소비세 별도)
 가입비 5,000엔
 회선렌탈비 5,000엔
 데이터SIM 3,000엔

배지안 절차없이 그 자리에서
 가능 가능한 스마트폰!



평생 쓰는 비즈니스 전화번호

ACE 키 폰

당첨 당첨으로
 단말기 렌탈비
 월정액 요금
 5천엔 무료

- 현재 사용중인 전화번호를 그대로 옮겨서 사용할 수 있으므로
 사무실 이장이나 전화번호 변경이나 전화 번호 변경 필요 없음
 있습니다.
- 기존 전화번호의 이통은 물론, 신규 전화번호 및 0120 번호도 사용 가능(문의)
- ACE 키 폰이 설치된 곳은 일본 국내, 국외 관공실이 내선번호만으로
 통화가 가능한 업무용 휴대폰을 찾아줍니다.



한국에서 사용하던 휴대폰
 그대로 일본 휴대폰으로 사용 가능한
“소뱅선불유심”

초기등록금액 1+1 서비스로 5000엔을 더 충전해드립니다.
 한국에서 사용하던 내 스마트폰을 일본에서도 똑같이
 사용할 수 있습니다.

- 데이터 사용량 : 무제한
- 가입비 : 5,000엔
- 회선렌탈비 : 5,000엔
- 소액충전요금 : 5,000엔
- 인터넷요금 : 1800엔/월
- 통화요금 : 월정액(1000엔) + 통화량(0.22엔/분)
- 한국요금 : 월정액(220엔) + 통화량(0.22엔/분)
- 요금제별 : 일본 전국에서 이용가능한 프리콜로딩 충전카드 이용(한국요금:5,000엔)
- 특징 : 한국에서 신청서 서비스 이용전까지 일본 휴대폰 무료 대여

자세한 내용은 아래 문의처로 연락주시길 바랍니다.
 (주)ACE경영센터 Tel 03-3205-7929 (주)ACE경영원점소 Tel 03-6868-5757 (주)ACE국제지사 Tel 010-5566-4721
 카카오톡 ID: ace32057929 에이스탈콜센터 http://kaka.daum.net/ace32057929



소뱅맘껏폰

일본 국내통화로 무제한! 서비스가입비
 회선렌탈비
 보 증 금
 월정액요금

LTE2.5G와 라인 사용가능

5,000엔
 5,000엔
 5,000엔
 7,900엔

한국 스마트폰 렌탈

한국 스마트폰 렌탈 요금

보유금	1인만(연간 사용)	2인만, 월정액 사용
연간요금	1,000엔	1,500엔

한국 전용 휴대폰 렌탈

한국 전용 휴대폰 렌탈요금

보유금	연간 사용	한국 국내통화
연간요금	1,000엔	1,500엔

한국여행
 출장의
 필수품

가입비 면제 이벤트

렛츠070 인터넷 전화

인터넷 선만 있으면 일본 어디서나 쉽고 편리하게 한국으로
 통화 할 수 있는 렛츠070 인터넷 전화 일본에서 장난기로 체재
 하시는 분들께도 약정없이 당일 개통해 드리고 있습니다.

■ 렌탈플랜

- 가입비 : 5,000엔
- 기계 값 : 5,000엔
- 월사용료 : 2,980엔(20시간) / 1,980엔(15시간)

■ 특징

- 렛츠070전화기 무제한 무료통화 · PC가 없어도 인터넷 회선만 있으면 설치가능
- 통화품질 우수, 발신/수신(수신)가능
- 국내/국제, 시, 휴대전화
- 한 통화할 제한없음
- 국내 최저요금 적용
- 착/발신 가능
- 한국 및 PBX연락사용
- 인터넷 전화 전용번호 제공



비자 카드상관없는
 단기정기 렌탈

렌탈 무선인터넷

WiFi

1인만(1개월)	2인만(1개월)
6,000엔	16,500엔

- Daily LTE3기가/100기가
- 단기렌탈(1개월)만은 보증금 10,000엔 + 렌탈비 1,000엔
 사용료3,000엔(일주일 기준) + 추가 일 300엔
- 관공리나 단기체류 하시는분 신분증으로만 렌탈가능.
- 장소에 상관없이 사용가능 (스마트폰 인터넷전화 이용하면서 사용가능)
- 100기가는 사용요금에 다르니 문의 부탁드립니다.

株式会社
 ACE

http://www.acejp.kr
 http://www.acejp.kr 에
 오시면 자세한 상품설명과 사용방법,
 키맨콜링카드 충전 방법이 안내되어 있습니다.

〒169-0073 東京都新宿区百人町2-4-5 ライオンズマンション新大久保406号
03-6868-5757, 03-3205-7929
080-7009-9311, 080-7006-0878

KAKAO TALK
 ID: ace32057929

한국LG070 070-8692-2207

가장 안전한 인터넷 신청
 인터넷 신청은 에이스에서

★ 즉시 신청 시 가격이 착해 줍니다 ★

- 인터넷 + 한국 070 유심전화(무선통화 시간 포함)

- ◆ 등록·유심·신청
- ◆ 렌탈비, 보증금, 사용료
- ◆ 고객센터에서 상담 가능
- ◆ 렌탈비, 보증금, 사용료
- ◆ 고객센터에서 상담 가능

(단, 렌탈비 및 보증금은 인터넷 전화 출금에서 인출됩니다.)



산신의 힘이 특별한
산신궁 山神宮

신년운제

임분의 유행년도 찾는 선망
"신전과 사주로 상담함을 풀어드립니다."

재수, 궁합, 운명감정,
사업관계 등 성공기원발원

운은 물처럼 흐르며
그 운을 잡는 시기를 잘 알아야
본인의 운을 바르게 잡을 수 있습니다.

산신궁에서 성공을 위한
당신의 운을 알아보세요!

〒108-0071 東京都港区白金台4-5-5
남북선/미타선 시로가네다이역 2번 출구에서 도보 2분
南北・三田線 白金台駅出口2番より徒歩2分

070-4397-9574 完全予約制
완전예약상담제

사주/운세상담
www.akiharu27.com

《신뢰있는 상담으로 여러분의 미래를 안내하여 드리겠습니다》

상담내용
직장문제, 대인관계, 궁합,
사업문제, 상대방의 심리 등

출생상담 가능 (출생비 무료)
※ 상담이 용이할 수 있으나 꼭 예약 후 방문하시기 바랍니다.

상담사 프로필
- 25년 이상의 상담경력
- 실선사주, 실전육육 강의
- 육육심리상담, 육육점술, 육육풍수
- 日本人対応可能

사주 역학 공부하실 분 모집
- 초급자
- 상담자 : 사주나 육육 공부는 하였으나
공명이 되지 않는 분
- 1:1 실전형 강의
- 철학관 오픈하심분, 사후관리

***신뢰할 만한 육육점**
육육점의 순간순간적으로 일어나는 일을 알아봐 주는
아주 상담한 신뢰력을 가지고 있으며 사주와 함께
육육점을 보면 결과를 정확히 알 수가 있습니다.

松原역에서 1분
松原駅 徒歩1分
松原駅 徒歩1分
松原駅 徒歩1分

昭晴運勢鑑定所
상담 및 예약 **080-1391-4810**
주소 東京都世田谷区赤堤2丁目43-13

천상글문도사

운명을 모르고 사는 사람은 귀머거리와
맹인 같으며 운명을 알고 사는 사람은
재앙이 안개처럼 사라진다.

죽으려면 명사가 오전
하고, 살려면 인연을
만나야 산다. 사람은
누구나 태어난 년, 달,
시에 따라 운명이 다
다릅니다.

어느 때에 (이사, 취직,
관운, 병원, 자식, 돈,
결혼, 이혼) 좋고 나쁜가
를 꼭 짚게 치열할까
맞습니다.

한번 보신 손님이
친구분들을 많이 소개
합니다. 만약 점을 본
후에 맞지 못하면
돈을 환불합니다.
그만 끊자셨습니다.

비가오면 우산을 챙기듯이 천상글문도사가
백발백중 신통한 점사로 답변드리겠습니다
믿고 전화주세요.

090-2555-3578

주름을 확! 퍼 드립니다

여러가지 방법(금실, 내선 등...)으로 15년에서 20년을 젊게 해드립니다.

처진 얼굴, 넓은 턱, 이중 턱, 처진 입술,
목 주름, 손 주름, 팔자 주름, 고양이 주름, 눈 밑 주름
금실효과 10~15년 유지

• 잘못된 콜라겐으로 고생 하시는 분
• 반영구 눈썹 100% 정밀관리
• 보톡스 사용원리 100% 가능!

3년이상
노하우!

Tel.080-3565-9373

디자인에서 인쇄까지
デザインから印刷まで

정성을 다해 정확하고 완벽하게 완성해드립니다!
ていねいな対応と、正確で完璧な仕上がりに!

전단지 ちらし
메뉴 メニュー
명함 名刺
스탬프카드 スタンプカード
카탈로그 カタログ
포스터 ポスター

한터애드 TEL/FAX 03-6205-5138
E-mail : hantoh8102@gmail.com 新宿区大久保1-3-14 WBC新宿 401

제7회 인터내셔널 사업자 교류회



2019년 1월 25일(목) 제7회 인터내셔널 사업자 교류회가 개최되었습니다. 인터내셔널 사업자 교류회는 신오쿠보에서 상업하는 다양한 국적의 대표들이 모여 정보공유 교류하고 진의사항 등에 대해 토론하는 회의입니다. 이번 회의에는 일본, 한국, 베트남, 네덜란드 4개 국에서 참여하여, 나라별 -업종별 방문하는 고전 의류와 차안 5월과 비교하여 어떤 변화가 있었는지에 대해 발표하였습니다. 인터내셔널 사업자 교류회는 2달에 한 번 정기적으로 개최되고 있으며, 상인연합회도 꾸준히 참석하여 신오쿠보 지역 다문화 공생을 위해 적극 협력하고 있습니다.

신오쿠보 크린활동



2019년 1월부터 상인연합회를 포함한 신오쿠보의 12개 가게들이 중심이 되어 아르바이트를 고용하여 매주 화요일을 제외한 주일 신오쿠보 상점가 일대에서 크린활동을 진행하고 있습니다. 많은 관심 부탁드립니다.

신규 회원
접포 모집

신주쿠한국상인연합회의 회원이 되고자 하는 점포점주, 경영자는 소정의 신청서를 연합회에 제출해주시고.
전화 03-6380-2737 팩스 03-3200-3107 E-MAIL shinkoma@hotmail.com

회원점紹介

不動産 ♥

韓国不動産	3232-8844
ハワイ不動産	5286-6401
CORE不動産	5155-5361
未来投資不動産	3232-5051
なな不動産	6457-5695
BIG不動産	6205-6120
阪東光産事	3204-8471
阪東信不動産センター	6278-9981

教育・学院 ♥

鄭度韓語學院	6233-7820
新大久保語學院	5971-0909
文化語學院	3299-2211
郑智韩语中心	6322-8865

化粧品 ♥

PND COSME	0120-55-0529
自然の恵	080-4141-5421
明理コスメ	3232-3255
L&Acosmetic	6233-9873
△P2店	5291-1808

HOTEL・宿泊 ♥

sophiahotel	5155-3933
HKARI HOUSE	6265-9771
TOKYO PLAZA HOTEL	3366-0707
Tokyo House Inn	6205-5121

美容・整体・マッサージ・鍼灸 ♥

パリエ美容	3209-2422
承政整髪院(1号店)	3363-7374
承政整体院(2号店)	6279-1897
糸巻 本館	3205-8888
糸巻 新大久保店	3204-8150
ツリ美容室	5337-5695
脚心漢方鍼灸院	070-6941-0230
チャンプル屋美容鍼灸院	5389-0280
対馬 対馬堂	5272-8228

GOODS・雑貨 ♥

韓国百貨店	3203-8080
韓流PIAZA	5292-5959
韓国文化空間	3208-7744
新韓流ランド	6233-8820
PLACCOM (洋服・雑貨)	6273-9747

スーパー ♥

ソウル市場	3208-1072
瑞山物産	3224-1433
チヨングヤネ	3205-3451

Cafe ♥

Cafe du Riche	5285-9903
Cafe Friends	5285-9500
新街咖啡屋	3208-7744
cafe de KAFE	5272-6658

その他 ♥

コイビルサ (リサイクルショップ)	3208-4089
生活情報雑報 韓国	6205-5138
SHOW BOX	3208-4522
送金1004	6302-1223
健康K&T (健康食品)	3209-5519
赤子情報情報	3208-5108
女性情報情報H4	3505-5788
JTC (情報誌)	3299-2211
ヒシナ商事	5831-0065
パレスシステム (靴・洋服・美容)	5812-6575
韓国エキスプレス	5776-1180
与信信託利用株式会社	3454-4711
YU communications (CD/DVD 入手)	6233-8994
奇跡の日常 (美容・健康食品)	6233-8575
seanol (健康食品)	080-1301-1155
YH PLS (美容・CD/DVD)	070-4104-3673
Bomb (CD/DVD)	6233-7697
K-POP BAR 本館	6233-7015
KENS (CD/DVD)	6806-7397
印刷広場	3830-0852
麗アイエス (パートナー LINE)	5917-3680

BAR ソナ	6278-9779
DRPECE예상사	6205-2646
衛セイント・インク・デザイン (韓国デザイン)	3209-0688
保誠貿易株式会社	04-2942-0555
MAISON MARTIN MARGIELA	6233-7546
韓流EYES	6890-2475
DREAM PARKER (韓国ファッション)	6874-9543
Bunny Girl (BAR)	6457-6499
麗デジタル・パートナー	6842-1810
麗デジタル	5912-8990

飲食・食家 ♥

オムニ食堂 (本店)	3207-2211
飯家	5273-8389
多連堂	3204-2828
ソウル本家	3204-4378
青松 (ハンサムビル)	6265-9085
テハンミンゴ	5292-4448
チャムナム家	3205-9233
とんちゃん (本店)	5287-4133
とんちゃん (新大久保)	5155-7433
とんちゃん (新大久保別館)	5292-6889
とんちゃん	6821-5197
とんちゃん (東区)	6821-5193
TONCHANG Luxury Karaoke	6821-5195
とんちゃん (1号店)	3232-8897
とんちゃん (2号店)	6233-8287
とんちゃん (3号店)	3205-3231
麗(ハンサムビル)	5292-1161
市場ツクルビル	3202-2400
パルス	6278-9372
新大久保	3208-1669
新大久保	3209-3008
マンソ	3207-3958
まんぶくビル	5287-6463
名家 (コロンビル)	5292-4899
朝野のり子 (1号店)	6232-8894
朝野のり子 (新大久保店)	6273-8577
ヨルソルキッチン	bbqチキン
bbqチキン	6868-5555
チャリドンドン	6233-8525
もしもし	5155-7598

いろいろ	3200-8400
ジャッキー麵/ハウス	5155-9949
Goobne (1号店)	6273-9496
Goobne (2号店)	6273-9595
モンパルカメジャッキー	6273-8877
豊田源定宿付	5937-1174
おいらの肉屋	6233-7458
とまご	6272-9535
さんぽ家	5292-6951
麗	5273-0205
板橋津路	5937-6833
でりかおんどう	6233-9934
喰ちゃん (本店)	5155-8258
喰ちゃん (2号店)	5272-3022
喰ちゃん (3号店)	5338-8776
本郷&ピピン Cafe	5358-9133
釜山&じめカラオケ	6883-6027
風真元品店 (沼袋)	6233-7077
南海水産	3208-1363
ジャパコチキ	3204-7077
ヘルシー韓家	3366-2611
Uncle Joe (東区)	080-5686-3838
水宝堂	3208-1278
おひげ 梨豆屋	080-3247-1756
麗漢堂 アンプラ	6233-7735
のり子王国	5155-0854
みんちゃん	6232-6868
ワールドカブ	6884-4856
とも	6868-3119
ホシキザンチキン (1号店)	3200-4377
ホシキザンチキン (2号店)	5292-4377
広場	6869-5700
明洞演習	6233-9299
新街ボジヤンマチャ	3200-8683
赤松亭 赤松亭	6205-6226
ホシキザンチキン cafe	6380-3578
ペクピヤ	6876-0871
麗漢堂専門店は(はなあり)	5272-0372

k-Pop 아이돌 3월 주요일정

- 19년 B144 팬미팅 (B144)
2019년 3월 9일(토) @ 메이/이국/TOYO
- Y's STORY (SUPER JUNIOR-YESUNG) 콘서트
2019년 3월 13일(수) - 2019년 3월 14일(목) @ 팀스스미일/豊洲PT(北口)
- GFRIEND SPRING TOUR 2019 BLOOM (GFRIEND) 콘서트
2019년 3월 20일(수) - 2019년 3월 21일(목) @ 팀스스미일/豊洲PT(北口)



問い合わせ 電話: 03-6380-2737
E-mail: shinkoma@hotmail.com

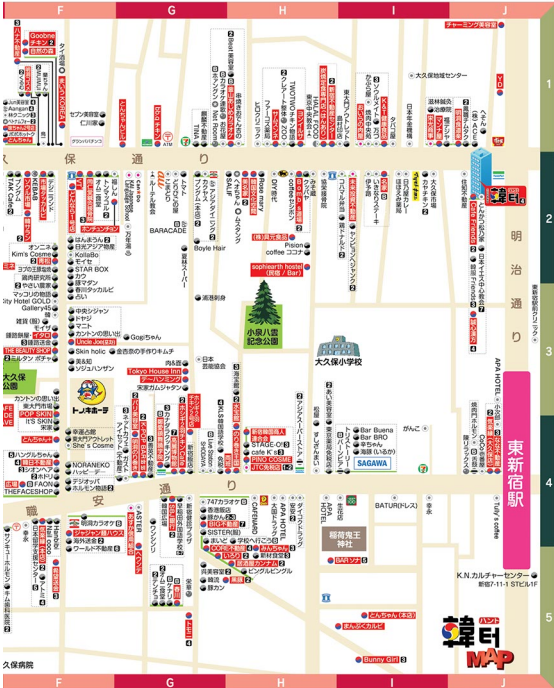
B-3
栗忠洞豚足ホッパム
TEL.03-5937-1174

B-4
韓国料理 土地
韓国料理 焼肉・タッカルビ
TEL.03-5330-5430

C-1
新大久保語学院
TEL.03-5937-0909

C-1
C-1 PC
TEL.03-3371-5698

C-1
イー不動産
TEL.03-5937-5548



C-1
정형외과 · 피부과 · 미용외과
허신호 알파클리닉
TEL.03-5389-6777

D-4
ジャガリチ市場
TEL.03-3204-7077

E-1
PUB MONNAN
SAMJA
TEL.03-6273-8877

E-1
ソウル本家
TEL.03-3204-4378

E-2
Re:MAKE
TEL.03-6233-8966

F-2
でじにらんど
TEL.03-6205-6424

F-1
まいづ
TEL.03-3208-1669

E-5
豆もやしクッパ
深夜営業
実施中
TEL.03-6273-9535

E-4
ひかりハウス
TEL.03-6265-9771

E-3
チャムナム
TEL.03-3205-9233



社団法人
新宿韓国商人連合会
Shinjuku Korean Merchant Association
http://k-shuttle.net/
TEL.03-6380-2737 FAX.03-3200-3107 | 2019年 3月 | Vol.50



신주쿠한국상인연합회 제50차 월례회의



2019년 1월 29일(화) 제50차 월례회의가 정예진무용학원에서 개최되었습니다. 이번 월례회에서는 2018년 상인연합회의 활동을 평가하고 앞으로 상인연합회가 나아가야 할 방향에 대해 자유토론을 하는 시간을 가졌습니다. 업무분담을 위한 내부 조직구성 및 소품을 위한 구역별·업종별 네트워크 조직, 업종의 다양화를 통한 신우보로 쇼텐가 활성화, 다문화 공생을 위한 대외협력, 상인연합회 내부 결속력 강화 등 참석하신 모든 분들이 돌아가며 좋은 의견을 많이 내어주셨습니다. 중점적인 부분은 앞으로 월례회의 안건으로 다루어 회원님들의 의견을 적극 반영할 예정입니다.

올해부터 월례회는 매월 마지막 주 화요일 오후6시30분 정예진무용학원에서 개최됩니다. 그리고 참석하신 모든 분들이 돌아가며 안전에 대해 의견을 내는 방식 즉 회의를 진행할 예정입니다. 상인연합회가 더욱 발전할 수 있도록 참석하시서 좋은 의견 많이 내어주시기 바랍니다.

K-shuttle 주 5일 운행변경 안내(2019년 1월부터 시행중)

2019년 1월 1일부터 K-Shuttle버스가 주 6회 운행에서 주 5회 운행으로 변경되었습니다. K-Shuttle 버스는 신우보로 지역 활성화를 위해 상인연합회에서 운영 중인 무료셔틀버스입니다. 신우부보와 아케보노바시, 신주우역을 오가며 월 평균3,000명의 승객에게 편의를 제공하고 있습니다. 앞으로도 많은 이용 바랍니다.

◆ K-shuttle 휴일: 매주 월요일, 화요일
(공휴일의 경우 수요일, 목요일 대체휴일)

時刻表	平日(平日)	休日(休日)			
1	新大塚(新大塚)	11:00 12:00 13:00 14:00	13	新大塚(新大塚)	19:10 19:40 19:50 19:55
2	東横線(東横線)	11:30 12:30 13:30 14:30	14	アソシエイト	19:17 19:47 19:57 19:57
3	丸の内線(丸の内線)	11:37 12:07 13:07 13:07	15	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:22 19:52 19:52 19:52
4	アソシエイト	11:47 12:17 13:17 13:17	16	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:28 19:58 19:58 19:58
5	丸の内線(丸の内線)	11:54 12:14 13:14 13:14	17	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:34 19:54 19:54 19:54
6	丸の内線(丸の内線)	11:57 12:17 13:17 13:17	18	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:40 19:50 19:50 19:50
7	丸の内線(丸の内線)	11:59 12:19 13:19 13:19	19	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:46 19:56 19:56 19:56
8	丸の内線(丸の内線)	11:59 12:19 13:19 13:19	20	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:50 19:50 19:50 19:50
9	東横線(東横線)	11:57 12:07 13:07 13:07	21	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:53 19:53 19:53 19:53
10	伊豆箱根線(伊豆箱根線)	12:00 13:00 16:00 17:30	22	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
11	東横線(東横線)	12:01 13:01 16:01 17:30	23	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
12	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	24	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
13	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	25	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
14	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	26	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
15	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	27	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
16	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	28	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
17	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	29	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
18	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	30	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
19	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	31	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
20	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	32	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
21	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	33	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
22	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	34	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
23	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	35	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
24	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	36	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
25	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	37	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
26	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	38	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
27	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	39	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
28	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	40	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
29	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	41	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
30	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	42	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
31	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	43	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
32	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	44	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
33	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	45	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
34	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	46	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
35	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	47	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
36	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	48	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
37	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	49	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
38	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	50	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
39	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	51	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
40	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	52	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
41	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	53	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
42	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	54	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
43	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	55	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
44	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	56	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
45	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	57	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
46	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	58	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
47	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	59	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
48	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	60	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
49	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	61	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
50	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	62	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
51	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	63	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
52	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	64	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
53	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	65	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
54	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	66	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
55	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	67	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
56	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	68	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
57	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	69	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
58	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	70	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
59	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	71	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
60	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	72	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
61	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	73	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
62	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	74	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
63	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	75	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
64	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	76	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
65	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	77	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
66	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	78	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
67	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	79	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
68	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	80	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
69	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	81	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
70	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	82	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
71	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	83	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
72	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	84	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
73	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	85	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
74	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	86	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
75	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	87	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
76	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	88	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
77	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	89	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
78	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	90	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
79	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	91	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
80	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	92	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
81	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	93	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
82	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	94	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
83	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	95	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
84	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	96	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
85	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	97	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
86	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	98	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
87	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	99	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56
88	丸の内線(丸の内線)	12:02 13:02 16:02 17:30	100	新宿駅西口(新宿駅西口)	19:56 19:56 19:56 19:56



※定期制ではありません。
※道路状況や気象により運行体となる場合があります。ホームページでご確認して下さい。
※上記停留所以外での乗降はご遠慮いたします。
※バスは1階に乗り入れてください。

最新イメージ주소 <http://k-shuttle.net/>



광고문의 K-shuttle 광고
K-Plus 전광판
전화 03-6380-2737 (오후2시~오후6시)
E-mail shinkoma@hotmail.com

행정서사 사무실

바로바로시스템

입관 행정서사 **마츠다 쇼우이치**
 ● 세무사 **松田** ● 사법서사 **鈴木** ● 변호사 **中村** ● 변호사 **조홍준**

♣ 경영관리·취로비자

♣ 오버하신 분의 결혼비자

♣ 결산·세무신고(세무사)

♣ 귀화·결혼·영주비자

♣ 이혼·사별 정주비자

♣ 일본어학교 유학·번역

♣ 법인 등기변경·회사설립(사법서사)



〒110-0005 東京都台東区上野3丁目16-3 上野鈴木ビル3階

오카치마치역 도보5분, 우에노 마츠자카야 백화점 옆

(株) パルシステム <http://barobarosystem.com>palssystem@regid.ocn.ne.jp

☎ (03) 5812-6575 (代) ☎ (03) 5812-6562

마츠다 세무사의 세무교실

올해 1월 7일부터 새롭게 창설된 「국제관광여객세, (출국세)가 이미 시작되었습니다.

이 출국세는 국적을 불문하고 2세이상인 자가 일본을 출국할 때에 1인당 1,000엔이 비행기나 선박 요금에 더해져 징수되는 것입니다.

이 출국세는 종업원의 출장과 해외부일 등 회사등의 업무 수행에 필요한 것일 경우 그 종업원을 대상으로 회사등이 출국세를 부담하는 것으로 회사등의 「여행교통비, 로 취급되며 소득세법상의 비교례가 됩니다.

하지만, 회사등의 업무에 관계없는 출국의 경우에 회사등이 종업원을 대상으로 출국세를 부담하게 되면 「급여」로 취급되어 소득세의 과세대상이 됩니다. 통상적인 출장일 경우 처리 방법에 대한 고민은 없을 것이라 생각됩니다.

하지만, 종업원을 대상으로 행하는 사원여행의 경우에는 판단이 나누어지는 일도 있기때문에 주의가 필요합니다.

예를 들어 종업원의 레크리에이션목적의 경우 ①여행기간이 한지 4박5일 이내, ②전종업원에 대한 참가비용이 50%이상 두 조건중 어떠한 요건에 충족할 경우에는 그 사원여행에 드는 비용은 원칙적으로 급여로 과세하지 않게 되어 있습니다. 따라서 상기의 두가지 조건을 충족하는 사원여행에 따라 발생하여 회사등이 부담한 출국세는 「복리후생비」로 취급됩니다. 오히려 이 경우의 사원여행 비용은 국내이동에 드는 비용과 국외에 가는 항공권비용에 구별되어 소비세의 계산을 해야 할 필요가 있기때문에 이 점 또한 주의가 필요합니다.

그렇다면 여행기간이 5박 7일인 경우나 참가비용이 30%등 상기의 두가지 요건을 충족하지 않는 사원여행의 경우에는 어떻게 처리하는 것이 좋을까요. 이런 경우 사원여행에 관해 회사등이 부담한 비용 전액을 「급여」로 취급하는 것이 되어, 참가자의 수에 안보하여 소득세법상과세의 대상이 되기때문에 연말 조정할 때에 주의가 필요합니다.

개인사업자에 있어서도 이 사고방식은 같으며 「복리후생비, 이거나 「급여」이면 개인사업자의 소득세법상 필요경비로 취급하게 됩니다.

또한, 출국세는 일주 후 24시간이내에 출국하는 한승여객이나 기구 기체의 트러블등의 부득이한 사정으로 인해 일본을 경유하는 경우는 비교례가 됩니다.

바로바로시스템

도쿄카미야초 종합법률사무소

 東京神谷町綜合法律事務所
TOKYO-KAMIYACHO LAW OFFICE

 東京神谷町綜合法律事務所
TOKYO-KAMIYACHO LAW OFFICE
이혼·상속 등
가사사건

일반민사 사건

부동산관련 소송

회사법무 소송

임대차관련 사건

노동관련 사건


 변호사
오규성

第二東京弁護士会所属


개인 및 회사의 한국관련안건 다수취급
외상매출금의 회수가 곤란한 분에게...

외상거래에서의 임의자불을 기대할 수 없을 경우 이해와 같은 조치를 취할 수 있습니다.

- 외상거래처에 대해 변호사 명의의 내용증명문서를 송부한 후, 지불 고집
- 간이재판소에 지불 촉촉을 신청하고, 확정 후 외상거래처의 재산을 강제 집행
- 외상거래처의 재산을 대상으로 재판소에 가압류신청을 하여 외상거래처의 재산을 보존한 후, 본인채권 및 강제 집행

자세한 내용은 아래의 연락처로 문의해주시고요, 상담은 오규성 변호사만입니다.

〒105-0001 東京都港区虎ノ門5丁目1番5号 メトロシティ神谷町5階

<http://www.tkm-law.com/index.html>

TEL : 03-3433-7722

FAX : 03-3433-7733

고등학교 졸업 후 취업에 대해

고등학교 졸업 후 진로의 문제에 대해 진척이 아닌 취직을 생각하고 있는 분은 아래의 조건에서 재류 자격 「정주자, 또는 「특정 활동, 을 받을 수 있으므로 검토하기 바랍니다.

1. 현재 재류 자격 「가족 체제, 로 일본에 체류하고 있는 경우
 2. 일본에서 의무 교육의 대부분을 수료하고 있는 경우
 3. 회사가 결정 또는 내정 되어있는 경우
 4. 주거지의 신고 등 공적 의무를 이행한 조건이 될 경우
- 1번에 대해서는 재류 자격 「유학, 으로 일본에서 체제하고 있는분은 해당되지 않습니다. 재류 자격 「가족 체제, 로 체류하시는 분만이 예외입니다.
- 2번에 대해서는 초등학교 4학년 이후로 일본에 재학하여 무 학과, 고등학교를 졸업 한분은 재류 자격 「정주자, , 공학교 3학년 이후 일본에서 재학하여 무 학과, 고등학교를 졸업하는 분은 재류

자격 「특정 활동, 을 받을 수 있습니다.
 여기서 주의해야 할 것은 대학에 진학하면 이 조건에 맞지 않으므로, 재류 자격 「정주자, 재류 자격 「특정 활동, 을 받을 수 없습니다.
 3번에 대해서는 적절 일이 재류 자격 「기술 · 인문 지식 · 국제 업무, 등에 맞지 않아도 재류 자격에 영향을 없을 것으로 생각되므로 입국 관리국과 잘 상담하여 주시기 바랍니다.
 본래 재류 자격 「정주자, 에 대해서는 입출관리 특은 난민인정결정 「정주자, 로 경제해지 있으며, 그러한 세제인 조건이 적히 있으므로 이면에 설명 한 것은 「고시회, 로 취급되기 때문에 극히 제한적으로 적용된다로 생각됩니다.
 신중하게 검토하고 신정을 하도록 하십시오.

행정서사 오가와 타츠미로 TEL.0120-616-641

한국에서 처리할 모든 법률, 세무, 부동산투자, 처분, 매입 문제 등

- 인사, 형사상 소송대리
- 각종 증명서 서류 발급대행 (은행 신고 증명, 금융인증, 운전, 가족관계 증명서 등)
- 신용 및 신용조회 · 비자 수속 대행
- 서울 업무 심부름 대행
- 한국부동산에 관한 모든 수속 절차 문제 상담
- 신용평가 및 기소종지자 회복 절차 수속
- 호적 정정 및 정리, 한국/일본 배우자와 혼인·이혼수속, 가족세제

홍사무장 TEL.010-5822-8910

일본어가르쳐드립니다. 번역 · 통역 OK! 「번역 또는 그룹개방」

출정·통역·교과·외국·재수·영어 가능
 위수 · 요일 · 시간대 · 포함 가능
 개인연락, 개인교과 보습

1시간	2,500엔	1시간30분	3,500엔
2인	2,200엔	2인	3,900엔
4인	3,900엔	4인	4,500엔

한국어·영어·(타어) 090-1100-7066

오세인 행정서사사무소

- 결혼비자(불법체류자, 여권본살하신분 가능)
- 영주 · 정주 · 귀화
- 경영관리비자 · 비즈니스비자
- 회사설립
- 기타 각종 비자 신청
- 결산 세금신고 (세무사)
- 한국의 이혼수속 (한국변호사)
- 고콜상 허가 · 음식점 및 통속업 허가
- 오직 및 각종 서류번역
- 인문계 증명서, 가족관계 증명서, 기본증명서(구 호적등본), 영사판 발급대행
- 토요일 · 일요일 상담 가능

TEL 03-3505-5788 Mobile 090-4705-9133 Fax 03-3505-5787

입국관리국에서 비자취득이라면!

10년 이상의 경험을 활용한 독자 소프트웨어 (신청건수 약 3,000건)
 신청서 작성만으로 다른 서류 간단 해결

STEP 1/ 여권과 재류카드 사본을 스캔·엑셀로 송부
 STEP 2/ 재류 사무소에 발송
 STEP 3/ 사무에 필요한 추가 내용 확인

30분내 신청서 작성 완료
 비용: 1건당 5,400엔 (세금포함)

오가와사무소 독자개발!!

http://office-ogawa.jp/mobile.html

오가와사무소 0120-616-641

차용화 공인회계사 사무소

일본공인회계사협회회원
 일본세무사회연합회회원
 일본행정서사협회회원

젊은 감각으로 고객여러분을 위해 최선을 다하겠습니다.

회 계 결산조정, 사무대행
 회계감사, 창업지원

세 무 세무상담, 세무신고
 조사대응, 상속상담

법 무 비자신청, 회사설립
 법무상담, 허가신청

TEL 03-6206-1682

아카사카산오 법률사무소 赤坂山王法律事務所

★당일 면회 가능 (토요일·일요일)★

조기석방, 형사변호, 법정변호활동,
 보석수속, 피해자와 합의협상
 그 외의 형사사건으로 고민하시는 분들
 주저마시고 전화주세요.

형사 사건

인사 사건 교통사고, 채권회수, 손해배상,
 부동산관련 (임대차, 매매),
 노동문제 (임금, 산재), 킨린트러블,
 와외협상, 민사소송수속

입국 관련 각종 재류자격 허가, 변경, 갱신,
 재류특별허가, 입국관리국 각종 제정,
 영정소송

080-3727-6116 ID:huj6116
 080-6883-7117 ID:2913940895

결혼상담소
Wedding Consulting

타카라 (다카라) 브라이다르 살롱

결혼! 하고 싶으십니까?

타카라 브라이다르 살롱은,
전국 브라이다르협회 소속으로서,
전국적인 결혼 상담이 가능합니다.
남성 회원 30,000명,
여성 회원 25,000명이 등록된
결혼 전문 회사입니다.

일본 일본생활이 하루 빨리 안정된 생활이 될 수 있도록 최선을 다하겠습니다.
당신의 행복을 만나세요. 어디까지 당신의 기다리는 끝이 없습니다.

이런 분이신가요?

· 만남에 신중하신 분
· 하루 빨리 결혼하고 싶으신 분
· 솔명보다 노력을 더 믿으시는 분
· 그동안 알아 사귀었지만 현재까지
· 혼자라도 괜찮다고 믿으셨던 분

이런 분을 기다리시나요?

· 다음 만남이 더 기대하시는 사람
· 심취이 아색하지 않은 사람
· 같은 곳을 바라보고 싶은 사람
· 내 인생의 동반자를 찾고 싶을 사람
· 이사하시거나 싶은 사람

초혼, 재혼 전문 (안심남남)



만남을 가지는데 비용은 최소화 되어야 합니다.
그래서 상담은 무료입니다. 마음편히 연락주세요.
고객분을 나열대로의 사정과 고충들이 있습니다.
그래서 개인의 프라이버시는 철저하게 보호되어야 합니다.
가족을 만드는 데 기다릴 이유가 없습니다.
그래서 희망이 되면 즉시 신혼보살 수 있게 해 드립니다.

〒169-0073 東京都新宿区百人町3-1-5タワーホームズ/スタワ-902

E-mail / takara.bridal@gmail.com

TEL 03-6228-0104 / H.P 080-4540-6149

회원제 會員制

결혼結婚

下高볼래 何考볼래

#결혼해보자 #VIP결혼 #일본에서 결혼은 #배우자비자 #2080
#일본인전문지 #외국인전문 #결혼정보회사 #外国人専門結婚
#100세인생 #1대1 #한국남성 #진짜 1년안에 결혼할 사람
#일본인과결혼 #일본전국 #도쿄상혼 #BIU #재혼 #만혼
#結婚相談室 #예약상담 #加盟番号 A2036 #초혼 #유학생
#FutureBridal #未来ブライダル #みんなの結婚 #남성회원
#여성회원 #아버지 #어머니 #Youは何しに日本へ? #상담무료
#2019년 선착회원 50명 結婚성혼시 축하금 5만원
#영주권 #남성회원 #여성회원 #건물주 #회사원 #우선상담

LINE QR 코드
FutureBridal 未来ブライダル
東京都新宿区百人町1-15-20 204号
TEL 03-5937-2531 (AM 10時~PM 8時)
E-mail: omoni2020@yahoo.co.jp
#P 090-1777-6282

外国人専門結婚相談室

월정액 요금없는 선불식 데이터 유심 탄생!!

유심 이음개시후 30일내
용량추가 구매하면
3개월간
유효기간 자동연장!!

필요에 따라 데이터 용량 추가

500MB	¥1,500	5GB	¥5,400
2GB	¥3,000	10GB	¥9,400

RECHARGEABLE

o5o Free

스마트폰 앱에서 이용가능한 IP 전화서비스!
일본과 전세계이용가능

월정액 요금 없는
IP전화 서비스

8.64 엔 / 3분
19.44 엔 / 분
(세금포함)

brastel
www.brastel.com/prepaidsim/

브라스텔 고객센터 센터
03-5637-5907

○ 상담시간 (일요일·축일은 제외)
평일 09:30-19:00 / 토요일 10:00-18:00
○ E-mail: korean@brastel.co.jp

TALK ID: brastel

브라스텔 선불유심
구매장소 안내



브라스텔 도쿄본사

東京都墨田区横網2-6-2
プラスルビル3F

南船場(ヨコエ)駅 徒歩 5分 한국여대출

☎ 050-6860-1007 (평일 10:00-18:00)



브라스텔 오사카 지사

大阪市中央区難波千日前7-8
タワアビル3F

南海なんば駅(なんば)徒歩 5分

☎ 050-6860-1092 (평일 10:00-18:00)



여권을 지참하시고 방문하여 주시기 바랍니다.

주택수박관리업자 등록번호 国土交通大臣 (01)第F00840号

주택민박사업자 신청대행

**민박 신청 및 운영에 필요한 업무를
전부 대행해드립니다.**

- | | |
|--|--|
|  민박신청 |  가격조정 |
| - 신청서작성 15,000엔~ |  체크인, 체크아웃 서포트 |
| - 가옥·평면도 10,000엔~ |  게스트 전화 서포트 |
| - 소방서 방문 10,000엔~ |  숙소정보등록 |
| - 이웃 주민대책 10,000엔~ |  청소대행 서비스 |
| - 고미처리 신청 10,000엔~ | |
|  예약대응
(승인·할인·내용변경) | |

대응 가능지역 : 동경도내 23구

新宿区大久保1丁目7-26 신오쿠보역 도보5분 / 히가시신주쿠역 도보5분



TEL 03-5155-2651
H.P 080-2181-5902

한마음 하우스

1인실 한달 6만엔~

- 신오쿠보역에서 도보 4분
- 깨끗한 집입니다.
- 인터넷 등 편의시설 완비

090-2236-6114

카톡이디: handorhouse

새싹인삼



공급
'삼계탕'
'비빔밥'
등 다양한
요리에
사용

www.niceexp.com hansemap

일본 092-407-4857

한국 010-8549-7383

나니쿠쿠 남녀 학생 환영! **야요이 하우스**

1인실 4만엔(中), 4만5천엔(大)

- 지하철 나니신주쿠 5분거리 도보 6분
- 주책카로 유용한 곳입니다.
- 각 방마다 냉장고, 책상, TV, 옷장, 침대, 인터넷(무선), 에어컨 완비.
- 공과금은 월세에 포함되어 있음. (실내 전기료는 사용량에 따라 별도 납부)
- 사위실, 세탁기, 주방, 화장실 완비 (공동사용).
- 입실료 2만엔 (계약시에만 필요, 그외 일체 비용 없음)

키타구 직장인 전용 **아케노야 하우스**

1인실 4만3천엔

- 아케노야역 도보 1분
- 시설은 야요이 하우스와 동일
- 입실료 2만엔 (계약시에만 필요)

Tel.090-8045-1522, 090-8110-1950

제일 만족되는 부동산 신주쿠부동산센터

**부동산 무료
가격사정**

**민박물건 중개
등록·운영대행**

- ◆ 임대·매매·경매에 강한 전문 부동산
- ◆ 아파트·맨션·점포·사무실 임대물건 다수
- ◆ 월세방·기숙사·웨어룸·민박관리회사
- ◆ 부동산 트러블·리폼 상담/경매 세미나
- ◆ 오너분 모집 (대환영)
- ◆ 어려운 번역·통역 서비스
(현직 교수가 담당·실비 부담)



한국어 / English
日本語 / 中国語

택지전문거래사/
경제부동산취급주임자/
상학박사/유동경제대학 겸사

대표 김상기

http://www.shinjuku-fudosan.com

03-6278-9981 FAX:03-6278-9983

080-1000-0194

〒169-0072 東京都新宿区大久保2-18-7-201

저임대료

**레이 0 · 시키 0, 보증
레오팔레스 UR공단**

**경매·투자,
중국어 가능한 스탬
모집중!!**



약20만엔 헤이지도오리 노면점
주소 신오쿠보 2호매
면적 40㎡ (아키나쿠 가능)
기타 1층/관리비 없음/보증금10만



2,750만엔 히가시신주쿠역
주소 신오쿠보 1호매
면적 31.17㎡ (3DK)
기타 3층 / 관리비 10,214엔



아청 5만6천엔
주소 신오쿠보 1호매
면적 15.00㎡ (1R)
기타 1층/관리비 없음



18만엔 신오쿠보도오리 노면점
주소 신오쿠보 2호매
면적 11.5㎡ (음식점)
기타 1층 / 관리비 있음



3,690만엔 아케노야역
주소 오츠야카사 1호매
면적 45.85㎡ (1LDK)
기타 5층



아청 7만2천엔
주소 신오쿠보 2호매
면적 25.00㎡ (1LDK)
기타 3층/관리비 10,000엔



23만엔 다카노다바역
주소 신오쿠보 3호매
면적 18.5㎡(2층+11평음식점 60㎡)
기타 보증금 100만엔/관리비 없음



9,980만엔 신주쿠역
주소 신주쿠역 기차신주쿠 3호매
면적 180.00㎡ (4LDK)
기타 1~3층/관리비 없음

동서부동산 방, 집포, 매매
전문중개업소인 동서부동산에 맡겨주세요
03-6205-6565 / 080-9665-6411

정품 보증 · 판매 · 정비 · 리사이클 센터 **ボム**
 不用品片付付 **★용품 정리 ★애어컨 철거 ★가구 이동**
0800-8000-884
 영업시간 10:00~20:00 東京都新宿区大久保2-5-20
 ※정품부품 교체도 가능합니다.

東京都知事(4)第81109号
가장 신뢰할 수 있는 코아부동산
사무실, 야기니꾸
 가정요리 임대 및 부동산 매매
 대출 · 론 상담 (영주권 OK)
일본전국OK!

 TEL. 03-5155-5361
 FAX 03-5155-5364 年中無休

가정요리 (253)	신바시역 2층 / 15평 / 아침 25만엔 보증금 10만엔 / 레이킹 1개월 컨디션 있음 TEL 03-5155-5361
맨션매매	오오쿠보2초메 8층 7780만엔 하기사신주쿠역 5분 7LDK / 157.04㎡ TEL 03-5155-5361
주택매매	오오쿠보1초메 23,000만엔 민박가능 TEL 03-5155-5361

야기니꾸 (274)	신바시 3초메 34평 / 아침 76.7만엔 보증금 767만엔 컨디션 있음 (상당) TEL 03-5155-5361
맨션매매	오오쿠보1초메 1DK/25㎡ 1,700만엔 TEL 03-5155-5361
점포사무실매매	오너체인지 하쿠난초1초메 1층 2,980만엔 한한한국리성업종25.33㎡ TEL 03-5155-5361

BAR입대	신오쿠보 7분 아침30만 관리금있음 TEL 03-5155-5361
BAR입대	카부키초 1층 아침25만엔 관리금있음 TEL 03-5155-5361
맨션매매	신주쿠5초메 2,980만엔 신주쿠3초메역 5분 1LDK / 38.14㎡ TEL 03-5155-5361
점포입대	신오쿠보 5분 아침70만엔 업종상담 TEL 03-5155-5361

東京都知事(1)第94638号
Daum 카페
賃貸·売買·管理
이-不動産
일생사모 부동산·유학
일본에서 성장하는 사립학교의 모임
“일본 유학은” 일생사모와 함께
株式会社 IJSENGSAMO
Tel. 03-5937-5548
 http://cafe_daum.net/livinginjapan

임대

4-5만엔
 세이부신주쿠선 하기사후시미 5분 아침40000엔-43000엔
 2DK/25㎡ 레이킹
 세이부신주쿠선 누마부쿠7분 아침50000엔 관리비 20000엔 사기립 레이킹
 세이부신주쿠선 사기노미야마초 아침47000엔 관리비 10000엔 사기립 레이킹
 세이부신주쿠선 사기노미야마초 아침45000엔 관리비 20000엔 사기립 레이킹
 세이부신주쿠선 하기사나카사키5분 아침68000엔 관리비20000엔 사기립 레이킹
 세이부신주쿠선 나가사키구7분 아침50000엔 관리비 20000엔 사기립 레이킹

5-6만엔
 세이부신주쿠선 누마부쿠2분 아침55000엔 사기립 1 레이킹
 중랑부선 아사카가야분 아침51000엔 관리비12000엔 사기립 레이킹
 2DK 세이부신주쿠선 하기사후시미 8분 아침60000엔 사기립 레이킹
 2DK 세이부신주쿠선 코다히라13분 아침60000엔 관리비20000엔 사기립 레이킹
 세이부신주쿠선 이노기10분 중랑부선 오기쿠보25분 아침58000엔-60000엔 관리비10000엔 사기립 레이킹 대형로프트
 세이부신주쿠선 이노기10분 중랑부선 오기쿠보25분 아침58000엔 사기립 레이킹

6-7만엔
 2DK 세이부신주쿠선 하기사후시미 8분 아침63000엔 사기립 레이킹
 중랑부선 오오쿠보10분 하기사나카노3분 아침 64000엔 사기립 레이킹
 중랑부선 오오쿠보15분 신주쿠15분 마루노우치선 나시나주쿠분 아침65000엔 관리비5000엔 사기립 레이킹
 세이부신주쿠선 이노기10분 아침65000엔 관리비3000엔 사기립 레이킹
 미타선 아타비시혼초3분 아침64000엔 사기립 레이킹 30.5
 중랑부선 오오쿠보3분 마에노데선 신오쿠보65분

7-8만엔
 마에노데선 신오쿠보10분 후쿠노데선 하기사신주쿠7분 아침75000엔 사기립 레이킹
 마에노데선 신오쿠보7분 후쿠노데선 하기사신주쿠 5분 아침70000엔 관리비5000엔 사기립 레이킹
 2K 세이부신주쿠선 누마부쿠13분 아침78000엔 관리비20000엔 사기립 레이킹

8-10만엔
 1DK 마에노데선 신오쿠보7분 아침90000엔 관리비 5000엔 사기립 레이킹
 마에노데선 신오쿠보3분 후쿠노데선 하기사신주쿠 3분 아침90000엔 사기립 레이킹 5
 중랑부선 나시나구7분3분 아침84000엔 관리비 5000엔 사기립 레이킹
 1DK마에노데선 신오쿠보7분 아침90000엔 관리비 5000엔 사기립 레이킹
 1DK 중랑부선 오오쿠보10분 하기사나카노3분 아침90000엔 관리비3000엔 사기립 레이킹

10만엔 이상
 3DK 세이부신주쿠선 오오미즈마루1분 배스 10분 아침120000엔 사기립 레이킹
 중랑부선 하기사나카노3분 오오쿠보12분 아침 125000엔 사기립 레이킹
 3DK 세이부신주쿠선 이노기10분 아침140000엔 관리비 10000엔 사기립 레이킹

사무실
 세이부신주쿠선 하기사후시미분 아침40000엔 사기립 레이킹

유쾌한 한글 타로

특시 사용할 수 있는 일본어를 가르쳐드립니다.

- 한글 타로는 일본어 네이티브(100%)이다.
- 관공서 병행 볼 일러도 도우미를 해드립니다.
- 저렴한 가격으로 친절하게
- 즐겁게 배우고 교류 할 수 있습니다.
- 한국 기교와 지암 연구원 등록 출역자

韓国語も学べます!!
강사: 현리 윤 (hangryun@n1294.com)

080-7693-1294

일본어가 가르쳐드립니다.

번역·통역 OK!

- 개인 또는 그룹 가능
- 유명 동경과 외국 계약 수업 가능
- 수업·요일·시간대·교재·기능
- 필요한 한국, 개인용 교재 보유

1시간	1시간30분
1인 2,500원	3,500원
2인 3,500원	4,500원

日本語も教えます。(日本の方)
한국어/영어(학비) 090-1100-7066
오모즈기 유미코 **090-8850-9606**

와세다 테코노도 早稲田 テコノドースクール

世界テコノドー連盟(WTF) 日本テコノドー委員会(JOC) 全日本テコノドー協会 東京テコノドー協会加盟

시간	월~금	시간	토
14:00-15:30	유치부, 초등부	14:00-15:30	선수·일본소스레이션 클래스
15:30-16:30	유치부, 초등부		
17:00-18:00	유치부, 초등부		
18:00-19:00	유치부, 초등부	16:00-17:30	생반부
19:00-20:10	중등부, 선수부		
20:00-22:30	생반부		

입회비 6,000원(税込)
주 1회 코스 10,000원(税込)
영어 연회비 클래스 주 2회 코스 12,000원(税込)
주 1회 코스 8,000원(税込)

강한 신체에서 건강한 마음과 건강한 정신이 나옵니다. 〒162-0055 東京都新宿区余丁町3-7
H.P. http://dekirutkd.com
■姉妹校: 新大久保語学院 (韓国語・英語) 新大久保語学院 TEL: 03-3354-2339

안신旅行社

한국선 중국선 전문여행사
成田-仁川 ¥14,000 羽田-金浦 ¥18,000
成田-釜山 ¥20,000 大阪-仁川 ¥18,000
成田-濟州 ¥19,000

항공권을 구매하신 분들에게 5% 면세권 할인권을 드립니다.
여행객을 위한 다양한 특혜를 제공합니다.
여행객의 편의를 위한 다양한 서비스를 제공합니다.

여직원 모집(조선족 대학생)
平日 09:30-17:00 土曜日 10:00-15:00
Tel. 03-5425-6688
Fax: 03-5425-6689 E-mail: info@amin.jp 080-5472-2301
〒105-0021 東京都港区東新橋3-10-15 東新橋ビル616 090-8855-8017

Across No.1 TRAVEL by HIS

観光庁長官登録旅行業第724号

- 한국어 문의 희망하시는 분
- BCA 지점만 방문을 원하시는 분
- 환율이 떨어지면 교환하시는 분
- 예약이 취소되면 환불하시는 분
- 예약이 변경되면 재예약하시는 분
- 예약이 변경되면 재예약하시는 분

이달의 추천 상품
→ 국내타스라이 6,900원 → 심포로 오카와 29,800원
→ 나리타-인천 18,000원 → 하네다-김포 22,000원
→ 나리타-부산 17,000원 → 나리타-제주 20,000원

JUST트래블 오쿠보 볼센터 his52 accno1
just015b his-015 03-6871-9260 080-4794-4065
SoftBank Shinjuku 03-6871-9212 080-4794-4061 03-3200-8871 080-4794-4066
03-6871-9212 080-4794-4061 03-3200-8871 080-4794-4066
http://www.no1-travel.com/

Dynamic Business College DBC 日本語学校

4월 단기생, 7월학기생을 모집합니다!

26년의 역사와 풍부한 교육경험, 진학지도 실적
동경입국관리국 인정 우수학교, 유학비자 합격률100%
우수학생 대학/대학원 진학 추천
학교 부근의 저렴하고 깨끗한 기숙사
편리한 주변환경(편의점, 식당, 슈퍼, 병원 등)

4월, 7월, 10월, 학기생 모집 (진학 희망자/취업 희망자)
워킹 홀리데이 자격이 있으신 분
일본 재류 자격이 있으신 분(본/단기 모집) (학비는 직접 문의 주시기 바랍니다)

JR아마노테센 닛포리역에서 도보2분(나리타공항에서 40분)

매년 4월, 7월, 10월, 학기생 모집!

03-3802-8810 www.dbcjp.com
〒116-0013 東京都荒川区西日暮里2-51-8



Mini convertible 新登場!
コンパクトでスタンド型だからどこでも使える

NEW!
100L



W487mm
D547mm
H1000mm
60,000円
送料別
¥49,000

120L



W487mm
D547mm
H1000mm
60,000円
送料別
¥59,800

180L



W590mm
D647mm
H1000mm
60,000円
送料別
¥113,800

※必ずしも高価格帯モデルの同等価格帯から安いという保証は、お客様4%の保証のみです。①送料別(税込)です。②価格より送料別・設置費別です。

品名	サイズ	カラー	標準価格	送料別価格	保証	設置	保証	保証	保証
ミニコンプレックス	100L	ホワイト	60,000円	57,440円	4年	無料	無料	無料	無料
ミニコンプレックス	120L	ホワイト	60,000円	57,440円	4年	無料	無料	無料	無料
ミニコンプレックス	180L	ホワイト	60,000円	57,440円	4年	無料	無料	無料	無料
ミニコンプレックス	100L	ブラック	60,000円	57,440円	4年	無料	無料	無料	無料
ミニコンプレックス	120L	ブラック	60,000円	57,440円	4年	無料	無料	無料	無料
ミニコンプレックス	180L	ブラック	60,000円	57,440円	4年	無料	無料	無料	無料

①送料別(税込)です。②価格より送料別・設置費別です。③保証はメーカー保証です。④保証はメーカー保証です。⑤保証はメーカー保証です。⑥保証はメーカー保証です。⑦保証はメーカー保証です。⑧保証はメーカー保証です。⑨保証はメーカー保証です。⑩保証はメーカー保証です。

Tel. 03-6205-5139



종이컵 / 종이발대
각종 포장 용기

각종 테이크아웃 커피컵,
우정, Pet 컵, 홀더, 케리어
무지 및 소량 제작

각종 아이스크림, 핫도그,
샌드위치 용기
무지 및 소량제작

각종 물컵 및
디스펜서
판매



자세한 내용은 소핑몰에서 확인하세요! www.moapack.jp

ECO 紙ストロー

簡単で便利に飲める
お店にもピッタリ!
ウォーター紙コップ

日本製
Tel. 03-6457-6233 Fax. 03-6457-6234 venus3001
〒112-0014 東京都文京区関口 1-37-5 メイク2ビル 6階
공장: 〒503-0931 岐阜県大垣市本今4-26-1

한국
Tel. 82-(0)31-488-9692 Fax. 82-(0)31-488-9863
경기도 서울시 서해로 81-44 오이도 힐강단1 동 224호

쾌적한 공간 | 편안한 숙면 | 파티션 기능의 편리성

- 어린이 생활 공간에 적합
- 온화한 환경으로 집중력 향상에 도움
- 높은 안전성(화상·화재의 위험이 없음)
- 4계절용으로 특히 환절기에 효과가 있음
(어린이나 노인이 있는 가정에 권장합니다.)
- 건조함이 없는 화분증 대책 난방기
- 불빛/소음/냄새/바람이 없음(먼지, 진드기)
- 숲을 태우는 효과 / 공기정화 및 항균효과

보급형 NO. TS-1 ¥49,000 (내장/후문 포함)

- 액자, 파티션 겸용
- 직정공간 5-6층
- 방, 사무실, 가게 등
- AC 5.0A=(500W)
- 제작기간 4-7일
- 112cm x 76cm x 3cm

보급형 NO. TS-2 ¥35,000 (내장/후문 포함)

- 액자
- 직정공간 3-4층
- 방, 사무실, 가게 등
- AC 1.8A=(180W)
- 제작기간 4-7일
- 76cm x 56cm x 3cm

보급형 NO. TS-3 ¥25,000 (내장/후문 포함)

- 액자
- 직정공간 1-2층
- 어린이방, 화장실 등
- AC 1.6A=(160W)
- 제작기간 4-7일
- 76cm x 46cm x 2.1cm


보급형 NO. TS-4 ¥27,000 (내장/후문 포함)

- 액자, 파티션 겸용
- 직정공간 1-2층
- 어린이방, 화장실 등
- AC 1.6A=(160W)
- 제작기간 4-7일
- 76cm x 46cm x 2.1cm

스기나루 사용

- 원적외선, 피톤치드 기능
- 카본섬유의 복사열 방식이므로 화상, 화재의 위험이 없습니다.(불연 단열재, 천연바 사용)
- 냄새나 연기, 소리가 나지 않는 신소재 은열 시스템

日本製
made in Japan



(株)T&C 사업부: GOOD LIFE T. 03-6677-8422 E. 7845lee@gmail.com

비닐봉투 인쇄 전문점 어드폴리

300枚

6,900円~

동판비 0엔!
동판제작기간 0일!
版代 0円!
版製作期間0日!

특허
취득

特許取得

공장
직영

工場直営

빠른
배송

スピード配送

ポリ袋印刷専門店 アドポリ **adpoly**

050-5840-0222

050-5840-0244

<http://www.adpoly.jp>

会員登録すると1,000円のクーポンと100円ポイント進呈 회원가입時 1,000円クーポン과 100円 포인트 증정



最低価格・最高特典に挑戦!

전표 메모장

최저가주문제작 어드페이퍼



일본 최저 가격!!

복사식 전표 (B6 / 50조 기준)

10권 **7,290엔~**

단식 전표 (B6 / 50조 기준)

10권 **5,520엔~**

☎ 주시면 1,000엔 쿠폰 드려요



www.adpaper.jp

☎ 050-5840-0270

info@adpaper.jp

ポケットフォルダー

ポケットフォルダー・クリア화일 인쇄전문물



신규 회원 등록후 바로 이용 가능한
1000원 할인 쿠폰과 **100** 포인트 증정!

1,000부 @49.3円~

www.adfile.jp 050-5840-0250

애드파일

ポケットフォルダー印刷

- ✓ 高品質・低価格 고품질 · 저가격
- ✓ 迅速対応・短納期 신속 대응 · 빠른 납기
- ✓ 安心データチェック 안심 데이터 체크



新規会員登録すると、その日からご利用頂ける

1000원割引クーポンと**100**ポイントをプレゼントしております!

어드파일

가방형クリア화일

「持ち運び」に便利な手提げ付きのバッグ型クリアファイル。
イベントや展示会で大活躍の人気商品が業界最安値級!



업계최저가

1,000부

@82円~



www.adfile.jp

050-5840-0250

※ 재무성 인가업체 (関東財務局長第 00054 号)

하나송금
해 외 송 금 한국송금의 최강!! 하나송금!!

의 새로운 형태를 추구합니다!

보다 싸게! 보다 빠르게! 보다 안전하게! 보내시는분의 마음으로 함께 보내 드립니다.

★송금수수료★
5만엔까지 ▶ 500엔 100만엔까지 ▶ 1,000엔

역송금 실시

Money Transfer 株式会社 C&B 〒104-0033 東京都中央区新川 1-7-3 ウインド新川ビル 4 階

03-4570-2220 / 080-4119-4700

www.oneremit.jp hana@oneremit.jp 03-5539-4008

평일: 9시~19시 (당일 송금 9시~17시30분) / 토요일, 공휴일: 10시~16시 / 일요일: 휴업

첫회송금 송금수수료 무료 실시 (회원가입 후 첫회 송금)

최대 10분 송금!! 수취수수료 무료!!

디자인에서 인쇄까지 デザインから印刷まで

정성을 다하여 정확하고 완벽하게 완성해드립니다!
ていねいな対応と、正確で完璧な仕上がりが!

전단지 명함 메뉴 포스터 카탈로그
チラシ 名刺 メニュー ポスター カタログ

한터애드 ID: hanto8102
E-mail: hanto8102@gmail.com TEL 03-6205-5138

Digitel 연재 어디서나 더욱 편리하게 해외송금 파트너 디지털

해 외 송 금 ₩ ↔ ¥

수수료 500엔~

최단 30분 송금 실현

수취 수수료 무료

수취전용구좌 등록 실시중 (등록시 송금신청서 불요)

인터넷 송금의 및 회원신청 사이트 <https://remit.digitel.co.jp/loginPage>

2016년부터 자동송금서비스 실시!!! (三井住友銀行과 郵貯銀行선택 가능)

송금 절차 1. 송금 신청 (계좌번호, 수취인명, 금액 등 입력) → 2. 지정 수취인에게 자동 송금 → 3. 자동 송금진행 (구좌로 입금) → 4. 송금 완료 (지정 계좌로 발송)

디지털 오후보 지점 (오쿠보역 북쪽출구에서 우측 20m)
digitel4595
digitel-okubo

상담문의 03-3362-0702 팩스 03-3362-0770 ID: digitel0770

주식회사 디지털 송금사업부 東京都新宿区百人町1-20-22 第2ムサンビル 3F
www.digitel.co.jp 오후보 지점 東京都新宿区百人町1-17-4 Tel. 03-5348-4416

生活情報新聞 **한터** 振込先: みずほ銀行 新宿支店 普通 2288585 (으)ハチト二

■ 広告料のお支払いは掲載月の前月20日までをお願いします。 TALK ID : hanto8102

■ 광고료의 입금은 게재 전 달 20일까지입니다.

Tel. 03-6205-5138 e-mail. hanto8102@gmail.com

www.japanG.jp



1일 국제항공택배

대형가전, 가전, 가구, 국제택배



박스무료제공 ● 일본전국 국제택배수거OK ● 포장대행OK ● 1KG~1,000KG OK

귀국택배, 박스무료
아카사카, 신주쿠, 도쿄23구



日本⇄韓国+アジア 일본⇄한국+아시아

일본가구, 가전, 기계, 부품전문배송
日本家具, 家電, 機械, 部品専門配送



구매, 배송대행 국제택배
개인, 법인 상담 OK

국제이사, 국내이사
불용불처리

〒160-0022 東京都新宿区新宿7-11-1 STビル 1F (株) World Cross

☎ 03-6457-3739 📠 090-3136-1144

E-mail: parkgane1144@gmail.com

www.japango.jp



📞 VISA jong314

NAVER 한일교류센터 in Tokyo



정말 싸 해외항공권

in 월드크로스 여행사

www.ikunara.jp

東京都新宿区豊島町1番地3号 7152号
日本全国旅行業協会 正会員
(株)ワールドクロストラベル

🕒 당일, 저녁, 주말등 급한 항공권OK

✔️ 골프투어, 공학합업, 자유여행

📄 개인+법인+단체항공권전문

🇺🇸 도쿄단체관광, 가족관광, 연수

🇺🇸 미국관광비자, 중국비자대행

🏠 후지산, 하코네, 온천관광, 호텔예약

TEL 03-6869-8282 Mobile 090-8582-8282

〒160-0022 東京都新宿区新宿7-11-1 STビル 1F (株) World cross

☎️ VISA WC858282

NAVER 한일교류센터 in Tokyo

K.N 아트 미술교실

"미술과 함께한 역지사지형 교육은 추억으로 명심을 초월합니다"
韓国語の美術教室に皆様参加いかがですか?

|유아·초등부 |중고등부 |일반부

K.N 아트美術教室

☎ SJ24188282 📠 Kn24188282

☎ 090-2418-8282 📠 kn24188282@gmail.com

K.N 日本語 교실

발달교실 (매주중 1시간) in 히가시 신주쿠

- 일본어 프리토킹교실 (선생님 1인 / 학생3명~5명까지)
- 일본어 문법, 회화 → 초급, 중급, 고급반
- 비즈니스, 취업, 면접대비반교실
- JLPT 일본어시험 N1~N5대비반교실
- 개인레슨, 그룹레슨
- 다국적 친구들과 같이하는 한일교류회

☎ knccjp 📠 kncc.jp@gmail.com 📍 090-1217-8282

☎ 'KN 일본어 교실, 이 공간에서만 NAVER 한일교류센터 in Tokyo

K.N 한국어교실

moon先生の韓国語教室

- 한국어 기초 유초등반 韓国語 会話教室
- 한국어 중고, 일반교실 TOPIK 試験準備クラス
- 한국어 문법~회화회 韓国語 初級, 中級, 高級教室
- 한국어 다국적 교류회 韓国語 多国籍交流会

☎ kn3533 ☎ 090-7241-3533

📠 71moonminhyun@gmail.com

www.kncc.jp K.N Culture Center NAVER 한일교류센터 in Tokyo

영어교실, 한국어교실, 일본어교실, 외국어교류회, 캔들교실, 비누교실, 플라워교실, 시간단위 렌트공간
英会話、韓国語教室、日本語教室、外国語交流会、キャンドル教室、石鹸教室、フラワー教室、時間単位レンタルの空間
〒160-0022 Japan Tokyo shinjuku Shinjuku 7-11-1 ST B/D 1F 日本語問い合わせ: 📠 worldcrossjp@gmail.com

www.kokusaexpress.com

KOKUSAI EXPRESS

海外引越・国際宅配便



0120-535-220

フリーダイヤル

海上

輸出入貨物 通関・保管・運送

航空



국제항공택배

항공편EXPRESS SERVICE과
신 편ECONOMY SERVICE
最大 60%安い!

귀국택배, 국제택배, 배송구매 운송대행



해상편 우체국과의 가격비교표 ※박스 무료 제공

	所要時間	價格	重量
〒日本郵便 国際小包	3주 ~ 4주	¥11,300	20kg(미만)
해상택배	5~9일	¥9,500	25kg(미만)

※BOX SIZE : 横(43cm)×縦(43cm)×高さ(55cm)



해외이사·국내이사

- **해외이사 (각국 대사관 및 다수기업)**
전 세계 190여 개국, 420여개 도시를 연결하는 Global Network를 통해 전 세계 어느 곳이라도 정확하게 Room to Room 서비스를 제공해 드립니다.
- **국내이사**
저렴한 비용으로 확실한 서비스를 제공하겠습니다.
- **사무실 및 공장이전**
- 사무실 이전, 시설물이전설치, 파티션 및 통신서비스
- 공장생산설비, 산업시설물, 특수 장비, 자동화설비등의 이전 및 폐기
- **국내이사 자동차 운송통관 서비스**
일본에서 구입한 자동차 관리하고 안전하게 보내드리겠습니다.



● 동경 제1물류센터



● 동경 제2물류센터



● 오키야마 물류센터



● 오사카 물류센터

株式
会社

國際 express

KOKUSAI EXPRESS CO., LTD.

日本 (0 3) 5776-1180

韩国 (822) 3143-5555

お取扱い業務：通関業・倉庫業・運送業・海外引越・海上 航空輸出入業

東京物流センター：東京都大田区東南 4-2-3 横浜物流センター：神奈川県横浜市中区山下町 279-1 大阪物流センター：大阪府大阪市住之江区南港北 2-3-87

生活情報新聞

한터

2019년 3月号 ID:hanto8102 www.hanto.co.jp

Tel. 03-6205-5138

E-mail. hanto8102@gmail.com

発行 | 隔月二 発行人 | 真 真 真 イザナ | イクナ | オハム | 石ツツ

新宿韓国商人連合会 Shinjuku Korean Merchant Association 会報 Vol. 50 | pp.15-18

좋은 가격, 높은 품질의 **해외이사, 국제이사**

일본 0120-535-220
한국 02-3143-5555

※ 20년 전통의 종합여행업 (주)국제익스프레스

Digitel 해외송금 ¥ → ₩

최대 30% 송금 할인

수취 수수료 무료

본점 | 03-3362-0702
오쿠보 지점 | 03-5348-4416

CP아나송금 해외송금

의 새로운 형태를 추구합니다!

첫회송금 송금수수료 무료 실시 (최저 가점은행의 송금)

4P 참조 TEL 03-4570-2220

삼성익스프레스

국내이사 장거리 이사 환영
사무실 이전 이사
소형이사 6,000원부터
신용 계좌인 편이 유리

국제이사 30% 할인 서비스 실시
한국-일본 한국-미국 전문

대표 03-3205-9979 (신용카드)
담당 090-2665-3754 (24시간 상시)
09026653754

(주)델타익스프레스

국제이사 기본800, 세관까지 125,000
국내이사 기본30, 불용품처리, 에이전트
관광안내 (10인승) 노후의 중고차

03-3803-8282 / 090-3317-3236

에이스글로벌 익스프레스

03-5838-1212 / 090-6486-3325

정말 싸 www.ikunara.jp

해외항공권 (리뷰) 항공권 예약사

090-8582-8282 / 03-6869-8282

수출, 1일특제택배 구매대행

090-8138-4144

행정서사 사무실 바로바로시스템

비자·세무

03-5812-6575

불용품처리 저렴이사

080-6737-2482

컴퓨터 수리

080-5387-0818

장금점골미용침구원

03-5389-0280

다카라비쥬 bijoux

03-6802-3262 / 080-1230-9157

新宿区百人町 1-16-15 5F

초고속인터넷신청전수

2Gbps 2,000원

무선인터넷

03-3368-8571

여행나무

03-5604-1238

090-4942-4725

외국어 인권 상담 다이얼

0570-090911

평일(연말연시 제외) 9:00-17:00 *통화 요금이 부과됩니다.

이석 아자부사사무소

www.leeseek.com

03-3769-3708